BONDIA® ARUBA



Realidad Economico ta Complica

Pagina 5

Diabierna 12 di Juni 2026 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Alto Comisario Arnhem: Falta di personal ta exigi solucionnan structural y duradero



Pagina 3

- **Bataya legal cu impacto riba costa nort di Aruba cu ceramento di rutanan off-road**

Pagina 2

- **Hof a registra stabilidad den cantidad di caso, pero no den carga di trabao**

Pagina 4

- **Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP): Mike Eman a sigura Hulanda cu e tin 11 voto pro HOFA – sin informa pueblo**

Pagina 6

Copa Mundial: Mexico ta gana contra Sur Africa den wega di apertura



Pagina 14

Gobierno ta subsidia aumento di gasolin y diesel pa mitiga impacto pa comunidad



Pagina 6

Corsou: A pidi sentencia di 7 aña den caso di hortamento na Aqua Casino



Pagina 8

BONDIA ARUBA

Bataya legal cu impacto riba costa nort di Aruba cu ceramento di rutanan off-road



Loke a cuminsa como un reto legal tocante proteccion ambiental, awo a resulta den cambionan visible na costa nort di Aruba, generando reaccion fuerte di operadornan di tour, defensornan di medio ambiente, y residentenan.

E siman aki, ploegnan di gobierno a tuma accion pa blokea acceso na seccionnan di costa nort tradicionalmente usa pa operadornan di tour ATV y UTV, particularmente e ruta tras di California Lighthouse bayendo Bushiribana. E ceramento ta yega despues di lunas di discusion tocante un caso inicia pa Aruba Birdlife Conservation (ABC), cu ta argumenta cu trafico motorisa off-road ta causando daño ambiental significante den algun di e areanan natural mas sensitivo di Aruba.

E desaroyo aki a reinicia inmediatamente un debate andando pa hopi tempo na e isla: con pa balansa turismo, actividad economico, y proteccion ambiental.

Segun medionan local a reporta, ABC a inicia procedura legal e aña aki contra gobierno di Aruba, argumentando cu areanan manera duinnan na California, Saliña Druif, Tera Cora, Tres Trapi y seccionnan grandi di costa nort oriental merece un proteccion mas fuerte pa motibo di nan importancia ecologico. E organisacion a mustra riba e presencia di areanan protegi internacionalmente, y e rol cu e habitatnan aki ta hunga pa bida salvahe nativo, incluyendo e iconico Shoco y cantidad di otro especie di parha.

ABC a argumenta cu documentonan di gobierno mes a reconoce e impacto ambiental asocia cu actividad intensivo di ATV y UTV. Entre e preocupacionnan cita tin erosion, stof excesivo, destruccion di vegetacion y disturbio di bida salvahe.

A pesar cu a programa e asunto pa un audiencia den corte, e caso no a yega na un audiencia completo. Medionan local a reporta cu negociacionnan entre e partidonan a cuminsa prome cu e fecha programa den corte. Segun abogado Geert Rep, cu ta representa ABC, e discusion a cuminsa prome cu e audiencia planea mientras tur partido a mantene su posicion legal. Rep tambe a indica cu e accion legal ya tabata entrega prome cu e accidente fatal recien, di un turista riba un UTV, enfatisando cu no a inicia e caso como reaccion na e incidente aki.

Durante e negociacionnan, representantenan di ABC, Aruba Conservation Foundation (ACF), y gobierno segun reportahenan, a reuni pa discuti solucionnan practico. Segun Rep, a presenta varios propuesta cu tabata refleha e solucionnan originalmente busca den e demanda.
E resultado awo ta parce di ta e implementacion di medida concreto.

Posicion legal di ABC ta basa en gran parti riba e ROPv (Ruimtelijk Ontwikkelingsplan met Voorschriften), e plan di desaroyo teritorial di Aruba. Segun interpretacion di e organisacion, actividadnan motorisa recreacional manera tour di ATV y UTV no ta entre e funcionnan permiti dentro di cierto area designa pa conservacion di naturalesa, proteccion di panorama, of uso relaciona cu beach.
E organisacion ta insisti cu ROPv ta permiti solamente actividad recreacional limita cu impacto ambiental minimo den e areanan aki. Den su argumentonan legal, ABC a declara cu convoy grandi di ATV y UTV, cu ta genera stof, zonido y daño na vegetacion, no por keda clasifica rasonablemente como reaccion di impacto abao.

Pa defensornan di medio ambiente, e ceramento recien ta representa un logro importante den un debate cu ta andando pa añas.

E asunto ta bay mas leu cu un solo caminda. Gruponan di conservacion pa largo a argumenta cu ecosistemanan den costa nort di Aruba ta cada bes bao mas presion di cada bes mas bishitante y operacionnan di tour comercial.
Nubia di stof genera pa convoy di vehiculo off-road a bira un bista familiar den algun parti di e isla, mientras ripitidamente a expresa preocupacion tocante daño na vegetacion fragil y habitat di bida salvahe.

Na mes momento, industria di vehiculo off-road a bira un componente significante di producto turistico di Aruba. Medionan local a reporta cu tin al menos 20 compania cu ta opera excursion di tour cu ATV y UTV riba nos isla, cu centenares di trahador; algun reportahe ta calcula e cantidad di hende involucra directamente den e sector como alrededor di 600.

Pa hopi operador, e ceramento ta representa mas cu un medida ambiental – nan ta representa un menasa directo na nan modelo di negoshi.
E industria a reacciona mesora.

Segun un grupo di Facebook, "Stop UTV Tours Aruba", varios operador di tour a expresa frustracion despues di haya sa cu acceso patras di California Lighthouse a keda blokea. A reporta cu ekipo pisa a pone barera na seccionnan di e ruta pa preveni vehiculonan di pasa.

Operadornan ta argumenta cu tour off-road ta un fuente mayor di entrada y un atraccion clave pa bishitantenan buscando experiencia di aventura. Algun a indica cu nan ta bay tin mester di rediseña nan ruta y operacion, mientras otronan a señala cu nan por inicia accion legal pa defende loke nan ta considera nan derecho y interes economico.

Un operador di tour, J.M., a cuestiona publicamente si ta gobernando Aruba segun deseo di un solo individuo en bes di e poblacion en general. Riba rednan social, J.M. a expresa frustracion cu actividadnan manera piscamento, campamento y coremento off-road ta enfrenta cada bes mas restriccion. El a argumenta cu Aruba ta pertenece na tur su residente y a haci un yamado pa reverti e ceramento.

Su comentarionan ta refleha un sentimento mas amplio comparti pa algun residente y doño di negoshi, cu ta kere cu restriccion ambiental ta limitando cada bes mas actividadnan recreacional tradicional y oportunidadnan economico.

Na e banda opuesto di e debate, ambientalistanan a elogia e accion di gobierno. E grupo di Facebook, Stop UTV Tours Aruba, a reacciona na e ceramento door di declara cu mientras operadornan di tour tabata malcontento, "parha, coneu, lagadishi y mata" tabata contento. E grupo a sugeri cu e decision di gobierno tabata vincula na e reto legal presenta pa ABC.

E mesun grupo a nota cu no ta cla si eventualmente lo prohibi tur trafico for di e rutanan afecta, of si e restriccionnan lo enfoca specificamente riba vehiculo y rutanan off-road.

E contraste den e reaccionnan ta subraya con polarisa e discusion a bira. Sostenedornan di control mas estricto ta argumenta cu recursonan natural di Aruba ta entre su aspectonan mas valioso y merece mas proteccion. Nan ta mustra cu degradacion ambiental por ta gradual y dificil pa reverti, haciendo necesario pa introduci medida di prevencion hasta ora esakinan ta impopular.

Sinembargo, criticonan ta argumenta cu no mester trata turismo y conservacion como mutuamente exclusivo. Hopi ta kere cu actividadnan off-road, regula adecuadamente, por co-existi cu proteccion ambiental, tanten cu tin regla cla, ruta designa y aplicacion efectivo di e reglanan.

Algun observador, ademas, ta nota cu hopi di e conflicto actual ta bin di añas di regulacion limita y aplicacion inconsistente. Tin critica pa hopi tempo cu turismo off-road a crece rapidamente sin un marco regulatorio comprensivo. Esaki ta trece comparacion cu e maneho pa cu scooter electrico, cu e vehiculonan proliferando rapidamente na e isla causando preocupacion prome cu autoridadnan a introduci regla y restriccion.

Pa e motibonan aki, yamado pa regulacion mas fuerte ta bin di ambos banda di e debate. Gruponan ambiental kier limite mas estricto riba acceso na habitat sensitivo, mientras operadornan ta bisa cu nan lo preferi regulacion cla, predicible, en bes di cera e rutanan diripiente. E controversia tambe ta toca politica di gobierno mas ampliamente. Plan Nacional di Accion y Strategia pa Biodiversidad anteriormente a identifica actividad di ATV y UTV como un presion riba ecosistemanan natural. E plan tin vision pa reduci impacto gradualmente, y concentra actividadnan asina riba un cantidad limita di ruta designa pa 2030. E ceramento recien, anto, por ser mira como parti di un politica a largo plaso, en bes di un contesta isola na un solo caso den corte.

Ainda ta keda e pregunta si por implementa un vision asina sin interumpi severamente un sector cu ta sostene centenares di famia.

Loke si ta cla ta cu e disputa awo a move mas leu cu documentonan legal y discusion di politica, drentando accion visible. Caminda cu apenas algun dia atras tabata accesible, awo ta blokea. Companianan di tour ta reevaluando nan operacion. Organisacionnan ambiental ta mira momentum tras di nan esfuerso. Na final, e proximo fase ta bay ta dicidi den negociacion, den corte, of mediante legislacion nobo estableciendo reglanan cla pa turismo off-road.

Pa awo, Aruba ta haya su mes confrontando un pregunta cu hopi destinacion dependiente riba turismo rond mundo ta comparti: con pa protege e ambiente natural cu ta atrae bishitante, mientras ta preserva e entrada di esnan cu ta depende riba turismo pa pone pan riba mesa.

Potret di ABC.

Alto Comisario Arnhem:

Preocupacionnan di Landsrecherche ta comprendibel, pero falta di personal ta exigi solucionnan structural y duradero

Alto Comisario di Korps Politie Aruba (KPA), Ramon Arnhem, a reconoce e frustracion creciente bao di personal policial despues cu miembronan di Landsrecherche Aruba a tene un accion di protesta contra e falta di personal. El a enfatisa cu solucionnan sostenibel ta necesario pa atende e problema cronico di falta di capacidad cu ta afecta henter e cadena di husticia.





Papia cu medionan di comunicacion durante un conferencia di prensa, Alto Comisario Arnhem a remarca cu e ta comprende e preocupacionnan expresa pa e empleadonan y ta reconoce e presion grandi cu hopi di nan ta enfrenta tur dia. El a splica cu aunke e ta respeta e decision di e personal pa yama atencion riba nan condicionnan di trabao, e situacion ta exigi medidanan structural enbes di solucionnan temporal.

"Tin preocupacionnan legitimo entre e personal, y hopi hende a cansa di traha bao di e circunstancianan aki. Mi ta compronde e accion cu a tuma lugar awe mainta, pero nos ta trahando riba solucionnan. E solucionnan ey mester ta sostenibel," Arnhem a declara.

E accion a pone enfoke riba preocupacionnan cu ya ta existi dentro di Landsrecherche tocante falta di personal, carga di trabao y capacidad operacional. Sinembargo, Alto Comisario Arnhem a enfatisa cu e problema no ta limita solamente na un departamento, sino cu ta afecta diferente seccionnan dentro di cuerpo policial.

El a splica cu e departamento investigativo ta consisti di diferente unidad specialisa y cu practicamente tur departamento ta sufri di falta di personal. El a subraya cu simplemente transferi oficialnan di un departamento pa otro no ta soluciona e problema, sino ta crea riesgonan nobo den e lugarnan unda e personal a ser saca.

"Si bo move hende for di un departamento pa yuda otro, bo ta crea escasez na e lugar cu nan a laga atras. Esaki no ta un problema cu por ser resolvi simplemente pa move personal rond," el a adverti.

Arnhem a atribui parti di e situacion actual na un periodo largo den cual practicamente no tabatin entrada di reclutanan nobo pa opleiding di polis. El a indica cu durante aproximadamente ocho aña no tabatin suficiente personal nobo, mientras cu oficialnan cu experiencia a sigui baha cu pension of a laga servicio.

"Si durante tanto tempo bo no tin entrada di personal nobo mientras salida ta continua, finalmente bo lo haya bo mes cu un falta serio di personal. Esaki no ta un problema cu a surgi di un dia pa otro," el a splica.

Desde cu el a asumi liderazgo di e cuerpo policial, Alto Comisario Arnhem a bisa cu esfuerso ta ser haci pa usa e capacidad completo di training disponibel. Segun e, scol pa polis actualmente ta operando na su capacidad maximo, cu aproximadamente dos klas pa aña.

El a indica cu e esfuersonan di reclutamento ta cuminsa produci resultado, aunke lo tuma tempo pa e oficialnan nobo finalisa nan training y haya e experiencia necesario pa asumi responsabilidadnan operacional.

Tocante si e tabata sa cu e accion di protesta lo tuma lugar, el a splica cu el a tende rumor cu un tipo di accion tabata posiblemente den preparacion, pero cu e forma den cual e accion a desaroya tabata sorpresa p'e. El a señala cu ya tabatin discusion y propuestanan pa atende e problema den Landsrecherche.

Alto Comisario Arnhem a enfatisa importancia di mantene dialogo entre directiva y empleadonan, argumentando cu solucionnan efectivo ta depende di un bon comprension di e problematica.

"Prome cu bo por resolve un problema, bo mester comprende e problema," el a declara. "E miho manera pa haci esey ta papia cu otro."

Durante e conferencia a surgi preguntanan tambe tocante comunicacion entre liderazgo policial y representantenan di empleadonan. Arnhem a afirma cu nunca el a rechasa un invitacion pa reuni y cu tampoco el a ricibi un peticion directo pa sostene un encuentro. Na mesun momento el a enfatisa cu dialogo a sigui tuma lugar via oficialnan responsabel.

E Alto Comisario a subraya ademas cu e preocupacionnan tocante falta di capacidad no ta limita na polis so. Referiendo na informacion publica pa Ministerio Publico, el a bisa cu e problema ta afecta diferente institucion den e sistema di husticia.

Segun Arnhem, e cartanan cu trata e preocupacionnan di capacidad tabata dirigi na Minister di Husticia y no na Alto Comisario di polis. El a describi e asunto manera un desafio mas amplio den henter e cadena hudicial "Esaki ta un problema cu a existi durante hopi aña. Nos mester sigui busca un solucion hunto," el a bisa.

Entre e preocupacionnan ta menciona cu algun oficial ta trahando oranan sumamente largo, den cierto caso mas cu 16 ora pa dia. Arnhem a reconoce e carga grandi di trabao y a expresa aprecio pa e dedicacion di e personal. "Nan ta traha sumamente duro, y esey merece reconocemento y respet," el a declara.

No obstante, el a ripiti cu e problema ta sistematico y no ta limita na un solo departamento. Cualkier intento pa reduci carga di trabao, el a señala, mester ser balansa cu e necesidad di mantene seguridad publico y capacidad operacional den tur seccion di polis.

Alto Comisario Arnhem a bisa cu bienestar di e empleadonan ta keda un prioridad pa liderazgo policial. Aunke seguridad publico ta un responsabilidad fundamental, el a enfatisa cu salud y bienestar di e oficialnan ta mesun importante.

"Mi ta comprende perfectamente cu hende ta preocupa y cu nan a cansa. Mi mes tambe a cansa di e situacion, y nos ta haci tur loke nos por pa atende e problema," el a remarca.

E Alto Comisario tambe a menciona diferente iniciativa cu ta ser considera pa fortalece capacidad den futuro. Entre nan tin reclutamento continuo, training den academia di polis y explora metodonan alternativo pa fortalece e forsa laboral.

Un di e opcionnan cu ta ser analisa ta e posibilidad di crea un programa special pa forma recherchenan directamente. Tradicionalmente, oficialnan ta completa training general di polis prome cu nan pasa pa funcionnan investigativo. "Nos ta mirando solucionnan creativo. Un posibilidad ta crea un klas specificamente pa futuro recherchenan,"

Tambe a surgi preguntanan tocante e posibilidad di recluta oficialnan for di Hulanda pa yuda completa e falta di personal. Arnhem a expresa su preferencia pa sigui desaroya talento local, señalando cu Aruba tin hopi persona capacita cu interes den un carera policial. "Nos tin suficiente talento na Aruba. Tin hopi interes pa bira polis," el a enfatisa.

Segun e Alto Comisario, e cantidad di candidato cu kier drenta den scol pa polis regularmente ta supera e cantidad di puesto disponibel.

Durante su declaracion, el a sigui enfatisa e importancia di colaboracion y comunicacion habri entre tur actor involucra. El a bisa cu e ta comprometi pa sigui busca dialogo cu representantenan sindical y otro stakeholder. El a subraya cu comprension mutuo ta esencial prome cu accionnan efectivo por ser tuma.

A pesar di e desafionan actual, Alto Comisario Arnhem a sigura e comunidad cu KPA ta keda comprometi cu su responsabilidadnan. El a enfatisa cu oficialnan ta sigui traha duro cada dia pa mantene seguridad y orden publico riba e isla.

Mientras cu el a reconoce cu e proceso pa corigi e falta di personal lo tuma tempo, el a expresa confiansa cu e esfuersonan actual di reclutamento, training y cooperacion entre diferente institucion lo contribui na mehoracion di e situacion.

BONDIA ARUBA

Hof a registra stabilidad den cantidad di caso, pero no den carga di trabao

E cantidad di caso trata pa Gemeenschappelijk Hof van Justitie (Hof) di Aruba, Corsou, Sint Maarten y Boneiro, Sint Eustatius y Saba a keda practicamente igual na 2025 compara cu 2024. Segun e Relato Anual 2025 di Hof, aunke e volumen total di caso a keda stabiel, e naturalesa di hopi caso ta bira cada biaha mas compleho, loke ta exigi mas recurso y atencion cu no semper ta ser refleha den cifranan solamente.



E relato anual ta mustra cu e cantidad total di caso civil, administrativo y penal den prome instancia a baha un poco, di 35.400 caso na 2024 pa 35.288 na 2025. Segun Hof, e diferencia aki ta insignificante y ta indica cu e carga general di trabao hudicial a keda relativamente stabiel den tur pais y isla cu e institucion ta sirbi.

Sinembargo, Hof ta enfatisa cu midi e carga di trabao solamente a base di cantidad di caso nobo no ta duna un bista completo di e realidad. Huesnan y personal hudicial ta trata cu caso cu ta cada biaha mas compleho legalmente, ta dura mas tempo y ta exigi mas preparacion y analisis cu antes. Pa e motibo ey, Hof ta trahando riba un sistema pa incorpora complehidad di caso den calculacionnan di carga di trabao y presupuesto den futuro.

Segun e relato anual, responsabilidad di Hof ta bay mucho mas leu cu solamente dicidi caso den sala di husticia. Ademas di caso civil, penal y administrativo, Hof tambe tin supervision di curatela, tutela, administracion di patrimonio, y procedementonan disciplinario relaciona cu profesionnan manera abogado, notario, farmaceutico, medico y deurwaarder.

Ademas, Hof ta carga cu training di futuro hues y profesionalnan legal, y cu mantene e calidad di e sistema hudicial den su totalidad. Tur e tareanan adicional aki ta exigi tempo y recurso humano, pero no ta aparece den e estadisticanan regular di caso. Hof a indica cu for di 2026 pa dilanti e aspecto aki lo ser inclui mas claramente den evaluacion di carga di trabao y planificacion financiero.

Aunke e cantidad total di caso a keda stabiel, algun movemento interesante por ser observa den diferente categoria.

Un di e tendencia mas notable ta e crecemento continuo den procedementonan di orden di pago. Segun Hof, e aumento aki ta relaciona principalmente cu innovacionnan procesal introduci den añanan recien, incluyendo procedemento di credito pa consumidor na Corsou y introduccion di audiencia pa reclamonan chikito den diferente hurisdiccion.

E procedementonan simplifica aki ta permiti cu conflicto financiero relativamente chikito ta ser resolve mas lihe y eficientemente, dunando e partidonan involucra mas seguridad legal den menos tempo.

E crecemento aki tabata particularmente notable na Corsou, caminda e cantidad di peticionnan pa orden di pago a subi considerablemente. Aruba, di otro banda, a registra un reduccion despues di algun aña cu volumen relativamente halto.

Mientras tanto, e cantidad total di asunto civil y extrahudicial a baha un poco. E disminucion tabata principalmente concentra den categorianan mas chikito manera sentencianan di incumplimento y procedementonan di beslag. Sinembargo, otro asuntonan extrahudicial a sigui crece, particularmente den area di herencia.

E relato anual ta señala un aumento continuo den peticionnan relaciona cu herencia. Segun Hof, cambionan den practica notarial y un aumento den reparticion di herencia cu tabata para durante hopi aña ta contribui na e tendencia aki.

Hopi di e caso aki ta huridicamente compleho y ta exigi investigacion extensivo, coordinacion cu diferente heredero y analisis profundo di documentacion historico. Como resultado, nan ta representa un peso considerable pa e sistema hudicial.

Otro area cu a ricibi atencion den e relato ta e cantidad di peticionnan pa declaracion di autoridad parental. E documento aki ta frecuentemente necesario ora un mayor di edad ta biaha cu un menor di edad y mester comproba legalmente cu e tin derecho di custodia of autoridad riba e mucha.

Despues di un crecemento fuerte durante 2023 y 2024, e cantidad di peticionnan a baha un tiki na 2025. Na 2024 mas cu 3.700 peticion a ser presenta, mientras cu na 2025 e cifra a baha pa un poco mas cu 2.500. A pesar di e reduccion, e volumen ainda ta considerablemente mas halto cu e nivelnan observa prome cu 2023.

Den e area penal, e cantidad total di caso a keda casi mescos compara cu e aña anterior. Algun movemento a ser registra entre diferente isla y categoria. Por ehempel, Aruba a mira un reduccion den caso di delito menor, mientras cu Corsou a registra un aumento. No obstante, e total general di caso penal a keda practicamente sin cambio.

Den conhunto, aproximadamente 24.000 caso penal a ser procesa den 2025, un cifra casi identico na e esun di 2024.

E cantidad di caso administrativo tambe a keda relativamente constante. Dentro di e categoria aki, Aruba y Sint Maarten a registra mas apelacion administrativo segun e Ley di Derecho Administrativo (LAR), mientras cu e cantidad di caso fiscal a baha.

E cifranan ta indica cu aunke e demanda pa revision administrativo ta creciendo den algun area, e carga total den e sector aki a permanece relativamente balansa.

Un di e observacionnan mas importante den e relato anual ta cu e tipo di caso cu ta yega Hof ta bira cada biaha mas compleho.

E sistema di clasificacion di Hof ta dividi caso den cuatro categoria: hopi leve, leve, promedio y pisa.

Na 2025, e cantidad di caso clasifica manera “pisa” a aumenta di 2.311 na 2024 pa 2.514 na 2025. Tambe tabatin un aumento chikito den caso di complehidad promedio, mientras cu e cantidad di caso leve a baha.

Segun Hof, e tendencia aki ta confirma cu e carga real di trabao no por ser midi solamente cu cantidad di dossier. Un caso compleho por exigi hopi biaha mas preparacion, audiencia y analisis cu varios caso relativamente simpel.

Na nivel di apelacion, Hof a registra un bahada modesto den cantidad di caso nobo. Durante 2025, un total di 1.181 apelacion a ser presenta, compara cu 1.227 na 2024. E reduccion tabata principalmente consecuencia di un bahada fuerte den apelacion administrativo, particularmente den asunto relaciona cu servicio civil.

Na mesun momento, apelacion civil a aumenta significativamente, e categoria aki a subi di 483 pa 578 caso. Segun e relato, gran parti di e aumento aki ta relaciona cu apelacion den procedementonan di orden di pago. Apelacion penal tambe a registra un aumento leve.

Hof a informa cu durante 2025 un total di 1.287 caso den apelacion a ser conclui, compara cu 1.123 na 2024. E resultado ta cu e cantidad di caso resolvi a supera e cantidad di caso nobo cu a drenta den sistema, permitiendo reduccion di e acumulacion den diferente categoria, incluyendo caso civil, administrativo y fiscal.

Specialmente na Aruba, un cantidad considerable di disputa aduanero cu a cuminsa na 2023 finalmente a ser resolvi aña pasa.

E relato anual tambe ta analisa cuanto tempo diferente tipo di caso ta tuma prome cu nan ser finalisa. Algun categoria a mustra mehoracion, mientras cu otro a dura mas largo.

E aumento mas significante a ser registra den procedementonan di bancarota. Hof a señala cu huesnan tin influencia relativamente limita riba duracion di e tipo di casonan aki pasobra e procedemento ta conclui solamente ora un bancarota ser termina formalmente.

Casonan di seguridad social y algun asunto fiscal tambe a registra periodonan promedio mas largo. Di otro banda, procedementonan urgente manera kort geding generalmente a ser procesa mas lihe compara cu e aña anterior.

Durante 2025, Hof a ricibi 19 keho formal. Di nan, seis a bin for di Aruba, dies for di Corsou y tres for di Sint Maarten. Hopi di e kehonan a ser declara inadmisibel pasobra nan tabata enfoca riba contenido di decisionnan hudicial y no riba conducta di Hof mes.

Ademas, 13 peticion pa recusacion (un instrumento legal pa medio di cual un partido den un procedemento legal por pidi un hues pa retira di e caso durante un procedemento hudicial) di hues a ser presenta durante e aña. Mayoria di nan a origina na Corsou. Algun a ser rechasa, algun a ser acepta door di e huesnan concerni, mientras cu otro a ser declara inadmisibel.

Aunke e cifranan general ta mustra stabilidad, e analisis di Hof ta indica cu e sistema hudicial ta enfrenta un carga di trabao cada biaha mas exigente. Casonan mas compleho, tarea adicional di supervision y expectativa creciente tocante calidad y accesibilidad ta pone mas presion riba personal y recurso disponible.

Pa e motibo ey, Hof ta plania pa optimisa e manera con carga di trabao ta ser midi y financia for di 2026 pa dilanti. E meta ta pa sigura cu planificacion, personal y presupuesto ta refleha di un miho manera e realidad di practica hudicial moderno den e parti Caribense di Reino.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Francis Dirksz

Colaboracion
Agence France Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Realidad Economico ta Complica

Na e momentonan aki nos por sinti hopi tension den aire, rond mundo henter. Esaki ta debi na e nivel halto rond mundo di inflacion. Aunke nos autoridadnan local ta bisa cu esaki no ta e caso riba nos Isla. Data di por ehempel Estados Unidos di Merca, unda inflacion CPI ta 4.2% y esun di PPI ta na 6.5%, ta contradeci loke nos ultrakader local ta bisa den un manera obvio.



Inflacion ta un cancer societal, como cu splica den placa chikito, e fenomeno di inflacion ta e causa, pa por ehempel crisis di vivienda pagabel, crisis di costo bida, criminalidad, impacto masivo riba salud mental y mas. Localmente nos ta wak hopi rabia, frustracion y tension. Pero tur esakinan ta sintomanan di e fenomeno di inflacion.

E meta di e columna aki, ta pa splica den terminonan mas simpel cu mi por, pa lectornan compronde, ta dicon prijs di tur cos ta hisando asina drasticamente. Tambe kico lo pasa den termino intermedio y con e problema global di debe y inflacion lo culmina, usando historia como base di mi analisis.

Kico ta Causa Inflacion?
Splica den un manera cu hende por compronde, den e perspectiva di Austrian Economics, inflacion ta un fenomeno cu ta wordo causa a largo laso door di debe excesivo. En berdad nos wak e nivel global di debe rond mundo henter, esaki ta na un nivel record, y espantoso.

E fenomeno di debe excesivo no ta nada nobo, Imperionan mane SPQR (Roma), y Babylon tambe a maak mee e fenomeno dinamico aki. Fast forward pa nos dia actual ultra-moderno, nos por observa tanto riba tanto ehempel unda paisnan grandi ta cay den un trampa di debe excesivo.

Pero dicon esaki? Wel simpel, e ta publicamente y como resultado politicamente hopi atractivo pa parti regalonan. Pension garantisa, proyectonan di infrastructura grandi, edificionan impresionante y mas. E politico en cuestion lo wordo anhela. Pero esaki ta bin na e prijs di debe.

Ora esaki yega un nivel excesivo, nos ta cuminsa yega na e fase cu nos ta aden awo. Esta "Debt Monetization", cual ta ora Banconan Central rond mundo ta artificialmente tene interes riba staatsobligaties abou en/of te hasta cumpra staatsobligaties riba mercado publico.

Nos a Drenta e Fase Final
Sin necesidad di formulanan ultra-complica, nos por simplemente conclui cu e nivel di debe actual mundialmente no por wordo paga. Esaki ta crea 2 opcion pa lidernan financiero mundialmente. Opcion #1: Un "Debt Reset", unda lo bin kwijtschelding masivo coordina internacional di debenan existente. Opcion #2: Print Placa y wanta e tasa di interes artificialmente abou.

Den historia humano semper nos a wak cu lidernan ta scoge pa Opcion #2, como cu Opcion #1 ta encera un suicidio politico. Ta te ora e efectonan di Opcion #2 bira asina malo, cu tin instabilidad social, nos ta wak cu ta kies pa Opcion #1.

Sorry: Pero e Tsunami mes di Inflacion no a yega ainda.

Nos ta wak cu globalmente e nivel di interes riba staatsobligaties a cuminsa hisa barbaramente, esta na Hapon, Europa, Estados Unidos di Merca, enz. Aunke semper nos lidernan ta indica cu tin mercadonan liber, e nivel halto di interes aki simplemente no por wordo acepta riba plaso intermedio. Kico lo pasa eora? Y kico esaki lo haci cu inflacion cu ya caba ta horcando nos pueblo?

E siguiente fase, ta wordo yama den terminonan academico "Yield Curve Control", esta cu Banconan Central lo cumpra staatsobligaties riba mercado liber, pa ta sigur cu e tasa di interes no lo subi riba un porcentahe pre-defeni. Esaki ta e fase final den tur cyclus di debe monetario. Kico ta sigui lo no ta bunita: Inflacion hopi mas severo, mas problema cu vivienda inpagabel, criminalidad y crisis di salud mental mas visibel y mas. Aunke e denkvermogen di nos ultra-kader local, ta laga hopi di desea. Nos tin cu bisa cu, Aruba no ta su so, den loke nos ta enfrentando, y e consecuencianan social di tur esaki.

Ta solamente ora cu e presion social riba politiconan internacional yega un nivel sumamente halto, nos lo yega na Opcion #1, cual lo encera un Kwijtschelding Global di Debe. Mientras tanto, prijs di tur cos lo sigui hisa, mas cu poder di compra.

Aunke esaki ta un pintura hopi scur, tin masha speransa despues di un "Great Reset". Innovacion lo por brinda espacio pa crea un Paretotopian Society, unda tecnologia avansa, manera nanotechnologie, inteligencia artificial, energia renovabel, y mas lo brinda nos un calidad di bida sumamente halto mes. Pero ta e fase di transicion aki, cu e fenomeno di debe y inflacion, lo ta uno masha dificil pa sociedad.

10P1 BUSINESS COACHING
CU SIMON WASLANDER BSc. MSc.
"Innovation, AI & Algemene Consultancy pa Business"
Phone Number
+297-744-886
simonwaslander@gmail.com

AWE MINI MEGA
MEGA PLUS
Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS
*Afl. 420.000,-
*Afl. 320.000,- + Afl. 100.000,- extra
Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm
HUNGA AWO
LOTTO

Segun comunicado di minister Geoffrey Wever:

Gobierno ta bolbe subsidia aumento di gasolin y diesel pa mitiga e impacto pa comunidad

Minister di Finanzas, Asunto Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever (Futuro) a anuncia cu Gabinete AVP-FUTURO ta subsidia e prijs di gasolin y diesel pa e luna di juni 2026. E inversion ta aproximadamente Afl. 2.5 miyon pa e luna aki, dirigi pa proteha e poder di compra di nos consumidornan y comerciantenan.

Desde 10 di juni 2026, consumidornan lo paga Afl. 2,765 pa liter di gasolin y Afl. 2,57 pa liter di diesel. Prijs di kerosin ta baha di Afl. 3,02 pa Afl. 2,72 pa liter. Sin e subsidio di Gobierno, un liter di gasolin lo a costa Afl. 3,05 — esaki ta Afl. 0,28 mas pa liter. Pa diesel e diferencia ta Afl. 0,35 pa liter.

"Pa nos ta sumamente importante pa keda yuda nos consumidornan y comerciantenan. E subida di prijs di gasolin y diesel ta pisa hopi riba gastonan di nos ciudadanonan y nos negoshinan. Pa e motibo ey, nos a dicidi di aloca fondo nobo pa baha e prijs pa e luna di juni." segun Minister Geoffrey Wever.

Gabinete AVP-FUTURO ta logra esaki door di prolonga e reduccion di accijns cu tabata vigente den luna di april y mei 2026. E bahada total di accijns ta 24,6 cen pa liter riba gasolin y 29,8 cen pa liter riba diesel. Accijns ta un herment clave den maneho economico cu Gobierno ta uza pa proteha nos comunidad contra subidanan drastico di prijsnan internacional di productonan petrolero.

Prijsnan di petroleo na nivel mundial ta keda halto. E situacion di guera na Iran y e incertidumbre riba apertura di e Estrecho di Hormuz ta sigui crea volatilidad den mercado internacional di petroleo. Esaki ta haci e decision di Gobierno mas importante ainda pa comunidad Arubiano.

E decision aki ta en linea cu e Programa di Gobernacion AVP-FUTURO 2025–2028, cu riba pagina 36 ta stipula cu e meta ta baha prijs di gasolin y diesel door di reduci accijns. Gabinete AVP-FUTURO lo sigui monitor e situacion y lo comunica na tempo cualkier decision nobo pa mitiga e impacto di prijsnan internacional riba e poder di compra di tur Arubiano.



Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

Mike Eman a sigura Hulanda cu e tin 11 voto pro HOFA — sin informa pueblo

Durante su bishita na Hulanda, Mike Eman a sigura miembronan di Tweede Kamer cu nan por conta riba aprobacion di e ley nacional (LWHO), afirmando cu e tin sosten di 11 parlamentario pa esaki. Cu e declaracion aki, Eman a señala na Tweede Kamer cu nan por prepara pa avansa cu e Rijkswet HOFA.

Banda di esaki, Eman a garantisa tanto Tweede Kamer como Gobierno Hulandes cu nada lo ser cambia na e leynan, no obstante e conseho di Raad van Advies di Aruba ni e observacionnan di Raad van State di Hulanda.

Un compromiso cera prome cu reces
Minister Eman a duna un compromiso formal na Hulanda cu e LWHO lo ser trata



prome cu reces parlamentario, y cu Presidente di Parlamento Marlon Sneek lo percura pa esaki. E declaracion aki ta lanta preguntanan serio tocante e proceso democratico ya cu e pueblo di Aruba no tabata na altura di ningun di esaki.

Loke cu ta mas preocupante: e mesun 11 parlamentarionan cu Eman ta uza como garantia, ta hustamente esunnan cu anterior a vota pa manda e ley pa Raad van State. Nan a crea e caminda. Awe nan ta ser uza como prueba cu e caminda lo keda liber.

Van den Burg a confirma: e resultado ta cla caba
Staatssecretaris Eric van den Burg a enfatisa cu e asunto no tin su interes directo. Sin embargo, segun Parlamentario Vrolijk, e declaracionnan di miembronan di Tweede Kamer mes ta mustra un nivel di siguransa y di arogancia cu ta yama atencion. Van den Burg a bay asina leu di declara cu e tin sosten di partidonan na Hulanda pa pasa e ley.

E pregunta cu ta keda: si Aruba a reduci su debe di 117% pa 61% bou di su propio ley — e nivel mas abou desde 2011, confirma pa Raad van State mes, pakico un ley permanente di Reino ta necesario?

Eman mester bin duna cuenta
Awe, Eman ta back na Aruba participando den ArubaDoet pero no ta duna cara den Parlamento pa splica kico exactamente el a compromete nos na dje na Hulanda.

Pa e motibo aki, Parlamentario Vrolijk lo pidi formalmente un reunion publico cu Sr. Eman pa e bin aclaria su declaracionnan, pa asina e pueblo y e sindicatonan por evalua e berdad di loke a pasa.

E cuestion ta simpel: si e 11 voto ta garantisa, y si e LWHO ta pasa prome cu reces, sin debate publico, sin posibilidad di amienda, e pueblo di Aruba tin derecho di sa kende exactamente a tuma e decision aki, y riba kico e ta basa.

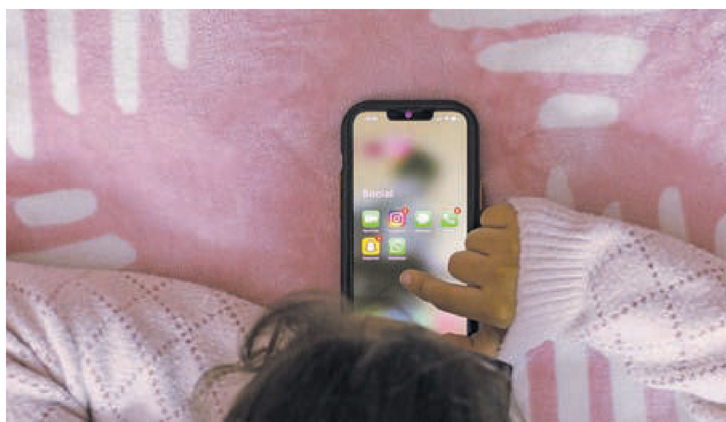
Nota di redaccion: E articulo aki ta opinion di e autor y no ta representa opinion di Bon Dia Aruba.

Agencia di salud di Suecia ta recomenda ningun smartphone pa muchanan bao di 13 aña

(AFP)—Agencia di Salud Publico di Suecia a bisa diahuebs cu e ta recomenda pa mayornan no duna muchanan nan propio smartphone prome cu 13 aña di edad, citando varios riesgo relaciona cu uso di esakinan.

Agencia di Salud Publico di Suecia a bisa den un comunicado cu e meta di e recomendacion nobo ta “principalmente pa reduci e riesgo cu muchanan ser exponi na contenido dañino, desaroya problemanan di drumimento of desaroya un patronchi di uso similar na adiccion”.

E agencia a bisa cu, aunke entrevista cu muchanan a mustra cu nan ta aprecia e



posibilidad di keda den contacto cu famia y amigonan via telefon, e riesgonan potencial ta supera e beneficionan.

“Uso ta relaciona cu distraccion, presion social y exposicion na contenido dañino y contactonan dañino,” e agencia a bisa, mientras cu e tambe a nota cu investigacionnan ta mustra cu e ta relaciona cu “drumimento di calidad mas abao”.

Si mayornan kier pa nan yiunan tin un telefon, e agencia a recomenda pa miho duna nan un “telefon simple” sin acceso na internet.

“Nos speransa ta cu e recomendacion lo sirbi como apoyo den bida diario,” Olivia Wigzell, director di e agencia, a bisa, notando cu e ta similar na recomendacionnan di bisiñanan Nordico di Suecia, Dinamarca y Finlandia.

E agencia di salud a ricibi e tarea di investiga uso di pantaya y nan impacto riba muchanan.

Na juni, el a haci un yamado na mayornan pa no usa nan telefon ora cu nan ta pasando tempo cu nan yiunan.

Na januari, gobierno di Suecia a bisa cu e lo prohibi smartphone na scolnan pa muchanan te cu grado nuebe, den otro palabra, pa muchanan te cu aproximadamente 15 of 16 aña di edad.

Calor a cobra mas di 200.000 bida na Europa desde 2022, segun WHO

(AFP)—Mas di 200.000 persona a perde nan bida pa motibo di calor extremo, e “asesino silencioso”, na Europa desde 2022, Organisacion Mundial di Salud (WHO) a bisa diahuebs, despues cu un ola di calor a laga algun pais registra nan temperatura mas halto den historia pa luna di mei.



“E impactonan di cambio climatico ta un peligro cla y presente, y su manifestacion mas inmediato y mortal ta calor extremo,” Hans Henri Kluge, director di WHO Europa, a bisa.

“Calor ta un asesino silencioso, pero e no ta inevitable,” Kluge a bisa durante un evento na Berlin pa lansa directivanan nobo pa proteha bidanan contra calor extremo.

Calor extremo ta afecta specialmente adultonan mayor, muchanan chikito y hendenan cu enfermedadnan di curason, riñon y otro condicionnan medico, causando deshidratacion, heatstroke y empeorando condicionnan existente.

Kluge a bisa cu mayoria di e 200.000 morto tabata “completamente prevenible”, y cu e cifra ta “apenas un parti chikito, cu miyones mas persona siendo afecta fisica y mentalmente”.

Cientificonan ta bisa cu cambio climatico causa pa hende ta intensifica fenomenonan extremo, cu eventonan meteorologico manera olanan di calor, secura y inundacionnan birando mas intenso y frecuente.

Kluge a bisa cu Europa ta “calentando mas rapido cu cualkier otro continente”.

E guia di WHO ta urgi autoridadnan pa implementa sistemanan efectivo di advertencia di calor y comunicacion cu gruponan vulnerable.

E ta pidi pa mas accion pa reduci exposicion na calor extremo via medidanan di planificacion urbano, manera crea y mantene mas espacio berde.

Otro recomendacionnan ta inclui servicionan social verificando cu personanan mayor ta keda hidrata, y cambia orarionan di trabao pa trahadornan por evita e solo di merdia.

Mientras cu accion individual manera evita bay den calor ta importante, “esey no ta suficiente pa combati un crisis sistemico,” Kluge a bisa, pidiendo un “respuesta coordina, poderoso y institucional”.

Na fin di mei, un gran parti di Europa Occidental a experencia un ola di calor prematuro cu a kibra record, loke hefe di clima di UN, Simon Stiell, a describi como “un recordatorio di e impactonan cada bes mas serio di e crisis climatico”.

Autoridadnan na Spaña a bisa siman pasa cu e aña aki nan a registra e cantidad mas halto di morto relaciona cu calor pa luna di mei desde 2015.

GOOOL CU CACHI CACHI
INSTA PENALTY
TOP PRIZE AFL 20.000,-
TUR DIA GANA Afl 1.000,- CON PA HUNGA
LOTTO Cambiando bida...
CU CADA COMPRA DI WEGA DI PENALTY SHOOT BO TA RICIBI 1 NUMBER DI CACHI CACHI GRATIS!
SORTEO DI CACHI CACHI TA TUMA LUGAR DURANTE SORTEO DI ANOCHI Y DIADOMINGO 2:00PM
www.lottoaruba.com
CAMPAÑA LO TA VALIDO DESDE 10 DI JUNI TE CU 31 DI JULI

BONDIA ARUBA

Corsou ta aproba preparacion pa uni na acuerdo di extradicion internacional

(CuraçaoChronicle) - Conseho di Minister a aproba preparacionnan pa Corsou uni na un acuerdo nobo di extradicion internacional diseña pa acelera transferencia di sospechosonan busca entre paisnan y fortalece lucha contra crimen transfronteriso.



E acuerdo ta trata di e Cuarto Protocolo Adicional na Convencion Europeo tocante Extradicion, un tratado internacional enfoca riba modernisa procedementonan di extradicion entre paisnan participante.

Bao e protocol proponi, peticionnan di extradicion lo no mester pasa exclusivamente mas door di canalnan diplomatico tradicional. En bes di esey, peticionnan por ser intercambia directamente entre autoridadnan hudicial, reduciendo significativamente e tempo necesario pa procesa casonan di extradicion.

E protocol tambe ta introduci e posibilidad di transmiti documentonan oficial electronicamente door di canalnan sigur, permitiendo autoridadnan maneha ordennan di aresto, peticionnan di extradicion y documentacion di sosten mas eficientemente.

Segun minister di Husticia Shalten Hato, ratificacion di e protocol ta un paso importante pa modernisa cooperacion legal internacional y mehora e capacidad di agencianan di cumplimento di ley pa combati crimen transnacional.

Autoridadnan ta kere cu e cambionan lo yuda acelera aresto y transferencia di fugitivonan cu ta purba evita husticia door di crusa fronteranan internacional.

E modernisacion ta bin na un momento cu investigacionnan criminal cada biaha mas ta involucra varios hurisdiccion, rekeriendo cooperacion mas rapido y mas efectivo entre polis, fiscalnan y corte di diferente paisnan.

Pa Corsou, cu ta sirbi como un punto importante dentro di region Caribense y ta mantene acuerdonan amplio di cooperacion legal internacional, procedementonan mas lihe di extradicion por fortalece esfuersonan pa combati crimen organisa, trafico di droga, labamento di placa, trafico di hende y otro delitonan transfronteriso.

E decision di Conseho di Minister ta marca cuminsamento di e proceso di ratificacion. Pasonan legal y parlamentario adicional ta spera prome cu e protocol por drenta formalmente na vigor pa Corsou.

Si e ser implementa, e marco nobo lo alinea Corsou mas cerca cu standardnan internacional moderno pa cooperacion hudicial y procedementonan di extradicion, reduciendo retraso administrativo y mehorando eficiencia di colaboracion internacional den cumplimento di ley.

Corsou:

Fiscal ta pidi sentencia di 7 aña den caso di hortamento na Aqua Casino

(CuraçaoChronicle) - Ministerio Publico (OM) a exigi sentencia di 7 aña pa 3 homber acusa di hortamento arma di Aqua Casino na Otrobanda, unda a mira e hortamento di mas di NAf 400.000 y cual fiscal ta describi como un trabao di paden.



E hortamento a tuma luga na maart di aña pasa, segun fiscal, y tabata cuatelosamente plania cu informacion di un empleado di e casino.

Durante procesonan di corte, fiscalnan ta acusa cu un negociante di Haiti tabata e mente maestro tras di e operacion. Segun OM, el a ricibi informacion crucial tocante e casino su areglonan di seguridad y e sitio di e caha fuerte for di un empleado cu tambe tabata traha p'e.

Investigadornan ta bisa cu e negociante a hunga un rol central den organisa e hortamento. Fiscalnan ta acusa cu el a aregla e vehiculo pa scapa y tabatin funcion di vigilante durante e operacion ademas di dirigi 2 ruman homber Dominicano cu a ehecuta e hortamento paden di e casino.
Segun fiscal, e sospechosonan aparentemente tabata sa exactamente con pa drenta e edificio y unda e placa tabata warda, reforsando e teoria cu e hortamento tabata plania cu asistencia di paden.

Un di e partinan clave di evidencia presenta ta involucra recordnan di telefon.

Investigadornan a haya cu e sospechosonan a comunica cu otro diariamente durante e luna prome cu e hortamento, incluyendo via video yamada. Sinembargo, segun OM, tur contacto a para inmediatamente despues cu a comete e hortamento.

E caso tambe ta sosteni pa combersacionnan di prison graba cu polis a obtene. Fiscal a bisa corte cu e combersacionnan intercepta ta revela detaye tocante e sospechosonan su rol respectivo den e plan y ehecucion di e hortamento.

Fiscal mas adelante a argumenta cu e sospechosonan rapidamente a dividi e placa horta, cual pronto despues a resulta den disputa entre nan.

Segun evidencia presenta den corte, e rumannan Dominicano aparentemente a cumpra 4 vehiculo poco despues di ricibi e placa. Fiscalnan a bisa cu e gasto a genera conflicto cu su ruman homber, ken aparentemente a menas'e di morto pa atrae atencion pa medio di gasta demasiado placa demasiado lihe.

Mientrastanto, e supuesto mente maestro a gasta un gran porcion di su placa di manera diferente. Segun fiscal, el a perde casi NAf 200.000 ta hunga wega di placa na otro casino den un periodo cortico di tempo.

Ademas di e 7 aña cu a pidi, fiscal ta busca confisca tur e vehiculonan cu supuestamente a cumpra cu e placa horta.

Corte ta anticipa di yega un decision den simannan binidero. Di mesun manera cu casonan criminal, e acusadonan ta considera inocente te cu nan keda declara culpable y condena pa corte.

Trayecto di Formacion Social pa Hobennan ta ricibi baret na Kazerne di Marina Suffisant

Shete hoben cu ta participa na e Trayecto di Formacion Social (SVT) "Un Comienso Nobo" na Kazerne di Marina na Suffisant por a ricibi nan baret.

Na comienso di maart, e grupo di hobennan aki a cuminsa cu e prome fase di e entrenamento bou di guia di Forsanan di Defensa Hulandes. Durante un periodo di 15 siman, nan a traha na un forma militar riba habilidadnan disciplina, residencia, perseverancia y trabou den team.

E grupo di hobennan a ricibi nan baret y certificado bon mereci riba diahuebs 11 di juni 2026. Esaki a tuma luga durante un ceremonia cortico den presencia di tur partido envolvi.

Siguiente fase

Seguidamente e hobennan lo cuminsa cu e di dos fase, esta e programa di aprendisahe (LWT Leerwerktraject), bou di guia di e organisacion di ehecucion Gwen Inspires & Co. Den e fase aki, e hobennan ta prepara mas aleu pa un trabou cu ta cuadra cu nan habilidad y talentonan. Cu e dos fasenan aki, Gobierno di Corsou, hunto cu Forsanan di Defensa, ta ofrece perspectiva pa futuro na e hobennan aki.

Establecimento di cooperacion

E proyecto aki ta realisa den cuadro di acuerdonan entre Corsou y Hulanda pa loke ta trata e reformanan den e Pakete di Pais. E reforma aki ta inclui bou di e tema 'H18' y ta designa como un 'Trayecto di Educacion Social'. Ministerio di Husticia, Ministerio di Desaroyo Social, Labor y Bienestar (SOAW), ministerio di Enseñansa, Ciencia, Cultura y Deporte (OWCS), y ministerio di Defensa tur ta socio den e proyecto aki.



Gobierno Hulandes kier pa municipalidadnan aplica mas estrictamente rekisito di idioma pa beneficio social

(NLTimeS) - Gobierno Hulandes kier pa municipalidadnan aplica mas estrictamente e rekisito di idioma pa beneficio social. Ministro di Labor y Participacion Thierry Aartsen ta haciendo e reglanan rond di e rekisito aki mas estricto pa atende cu e municipalidadnan cu, segun informacion comparti cu De Telegraaf, no ta cumpli suficientemente cu e obligacion aki.



Na Hulanda, personanan mester domina idioma Hulandes pa por cualifica pa haya beneficio social completo. “Un dominio suficiente di idioma Hulandes ta necesario pa haya, acepta y conserva un trabao. Si bo nivel di idioma no ta suficiente, bo mester haci un esfuerso pa mehor’e. Si bo no haci esey, bo beneficio social lo ser reduci,” asina e website oficial di gobierno ta indica.
Segun De Telegraaf, minister Aartsen di VVD ta considera cu algun municipalidad no ta aplicando e rekisito aki suficiente. El a manda un advertencia severo na municipalidadnan, instruyendo nan pa controla estrictamente si beneficiarionan di asistencia social ta domina idioma Hulandes suficientemente, y pa reduci nan beneficio si nan no cumpli cu e rekisito.

Fuentenan a indica cu Aartsen ta menasa cu un “escalacion” si municipalidadnan no cumpli cu e rekisito di idioma. Prome, municipalidadnan lo ricibi un “directiva” pa urgi nan aplica e reglanan. Si ainda nan no haci esey, Aartsen por reduci e fondo cu gobierno central ta transferi na municipalidadnan pa paga beneficionan social.

Gabinete Jetten I ta buscando manera pa spaar riba gastonan di asistencia social, pasobra su plannan pa corta e beneficionan di desempleo (WW) y discapacidad laboral (WIA) ta enfrentando resistencia fuerte di sindicato y partidonan di coalicion.

Gobierno ya a elimina plannan pa subi e edad di pensioen estatal (AOW) mas lihe y a reduci e magnitud di e recortenan na WW y WIA. Sinembargo, sindicatonan ainda ta menasando cu protestanan nacional.

E gabinete minoritario tambe mester apoyo di oposicion pa logra pasa e plannan aki den Tweede y Eerste Kamer, pero te ainda nan no tin e apoyo ey.





PUBLIC AUCTION

THURSDAY
JULY 16, 2026

On THURSDAY, July 16, 2026, at 11am, at the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public (*executoriale verkoop*) pursuant to art. 3:268 and 3:254 Civil Code of Aruba:

Pos Abao 10-N
A residential house, situated on a full-ownership land, in total 780 m2 in size, situated at Pos Abou in Aruba, registered in the Title Registry of Aruba as First Division Section K number 1530.

Starting bid: Afl. 740.024, --

AUCTION NOTARY: Th.R. JOHNSON
·The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary Th.R. Johnson.
·Seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion.
·The auction may be stopped or postponed at any time.
·Each bidder must submit a bank guarantee and/or letter of credit issued by a bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
·A signed and dated private bid can be submitted until ***June 30th, 2026, 5 PM.*** A bidding form can be downloaded on our website.

For more information visit:
WWW.JOHNSONNOTARY.COM

BONDIA ARUBA

El Salvador no ta prepara pa cambio climatico

(Infobae) - Agronomo Emma Garcia a adverti cu awaseronan extremo, secamento y degradacion ambiental ya ta pone presion riba produccion di cuminda, acceso na awa y capacidad di respuesta preventivo.



El Salvador ta enfrenta desafionan creciente frente na cambio climatico, segun agronomo Emma Garcia di CESTA. Durante un entrevista televisa riba Dialogo, Garcia a splica cu e depresion tropical reciente Cristina a destaca e necesidad pa fortalece maneho ambiental y proteccion di economia y seguridad alimentario den e pais.

E specialista a enfatisa cu cambio climatico ya tin efectonan visible riba bida di comunidadnan y riba produccion di cuminda. Den su opinion, tanto Estado como ciudadanonan mester pone mas atencion na urgencia di e asunto global aki.

Diagnostico: vulnerabilidad, contesta y prevencion pa cambio climatico

Pa Emma Garcia, e pais ta pasando door di un situacion di riesgo pa motibo di fenomenonan manera awaseronan intenso, tormentanan y inundacionnan. El a splica cu e eventonan aki ta ser empeora pa ocupacion desordena di tera y degradacion ambiental den diferente area. "Nos no a tuma esaki serio, a sucede cu nos no ta prepara," el a bisa.

E experto a señala cu maneho institucional normalmente ta enfoca riba contesta di emergencia, manera provision di refugionan y evacuacion di hende, pero cu tin oportunidadnan pa fortalece strategianan di prevencion a largo plaso.

"Nos ta mira solamente Proteccion Civil atendiendo refugionan, pero nos no ta educa nos mes ni ta ehecuta accionnan substancial," el a bisa.

Garcia ta kere cu anticipacion y prevencion por yuda reduci impactonan riba economia y seguridad alimentario, preveniendo cu daño ta acumula pa falta di medidanan structural.

E ingeniero a indica cu cambio climatico ta afecta tanto comunidadnan como economia agricola. El a nota cu produccion di cuminda y acceso na awa por ser limita durante periodonan di awasero extremo of secamento. "Con situacion di produccion di cuminda lo ta? Con awa lo ta pa consumo humano?" el a puntra.

El a splica cu perdida di vegetacion, erosion di tera, etc, ta afecta fertilidad di tera y disponibilidad di recursonan basico. El a enfatisa cu awaseronan excesivo, sigui pa periodonan seco, ta complica ciclo agricola. "Seguridad alimentario ta den peliger," el a bisa.

Garcia tambe a menciona cu algun agricultor ta recuri na fertilisante y agrotoxico pa compensa perdida di fertilidad, loke por genera efecto secundario riba tera, awa y cosechanan. "Si agricultura ta depende riba kimico, e ta contamina tera y cuminda," el a agrega.

Lula lo purba soluciona problema comercial cu Merca y Union Europeo durante cumbre di G7

(Infobae) - Presidente Brasilero lo biaha pa Francia pa participa den e cumbre cu su coleganan riba 16 y 17 di juni. Su mision: reverti tarifanan di Merca riba exportacionnan Brasileiro y restriccionnan Europeo riba productonan di animal.



Presidente Brasilero Luiz Inacio Lula da Silva lo busca probecha di su presencia como invitado na e proximo cumbre di G7 pa organisa reunionnan bilateral cu presidente Mericano Donald Trump y presidente di Comision Europeo Ursula von der Leyen, ministerio di Exterior di Brazil a bisa diaranson.

E meta di e reunionnan aki lo ta pa reverti tarifanan riba exportacionnan Brasilero pa Merca, cu por yega 37,5%, igual cu restriccionnan di Union Europeo riba importacion di carni y otro productonan di origen animal.

Siman pasa, administracion Trump a propone aplicacion di un tarifa di 25% riba exportacionnan di Brazil pa supuesto practicanan comercial inhusto, ademas di establece un impuesto adicional di 12,5% pa paisnan cu no ta combati trabao forsa den nan cadena di produccion. Si e materialisa, e tasa total di tarifa pa Brazil lo ta cerca di e 40% cu ya a ser aplica aña pasa y cu despues a revoca parcialmente.

Di su banda, Union Europeo a anuncia diabierna pasa cu cuminsando september e lo impone restriccionnan riba importacion di carni y productonan animal for di Brazil, pa motibo di uso di medicamento prohibi den e bloc. E medidanan aki ta agrega na e presion internacional riba exportacionnan agricola Brasilero.

Embahador Philip Fox-Drummond Gough, Secretario di Asuntonan Economico y Financiero di ministerio di Asuntonan Exterior di Brazil, a bisa: "E mensahe principal ta cu nos a ser sorprendi pa e manera cu e medidanan aki a ser adopta y cu nan ta causa nos preocupacion." E declaracion a sucede durante un conferencia di prensa, segun e rapport oficial.

Gobierno di Brazil a reacciona duramente na anuncio di Washington, atribuyendo e decision na esfuersonan di senador Flavio Bolsonaro, e candidato principal di oposicion den eleccionnan presidencial di october y yiu di ex-presidente Jair Bolsonaro, kende a tene reunionnan na Cas Blanco poco prome cu e imposicion di e tarifanan nobo.

Lula da Silva tambe lo trece na e cumbre di G7 na Evian, Francia, un agenda enfoca riba multilateralismo y e exigencia pa un contribucion financiero mas grandi for di paisnan rico dilanti emergencianan global.

Aunke Brazil no tin derecho di voto den e grupo, e presidente lo papia por lo menos tres biaha den eventonan oficial riba 16 y 17 di juni, defendiendo peso economico y regional di su pais.

Segun voceronan di ministerio di Asuntonan Exterior di Brazil, entre e 7 documentonan cu ta ser debati na e cumbre, dos por impacta directamente posicionnan di gobierno Brasilero. Un di e textonan ta aborda asociacionnan internacional pa desaroyo y financiamento di ayudo di emergencia, un area cu a experimenta un reduccion marca den añanan reciente. Brazil ta lanta e necesidad pa un contribucion mas significativo for di paisnan desaroya, den contraste cu propuestanan pa recorte y mecanismonan alternativo.

E di dos documento di interes pa gobierno ta trata crecemento economico balansa. Den su mensahenan, Lula lo insisti riba urgencia di reforma gobernacion di institucionnan manera Organisacion Mundial di Comercio (WTO) y Nacionnan Uni, ademas di expresa su rechaso di medidanan unilateral den economia promovi pa Cas Blanco.

Durante e salida di trabao riba 17 di juni, Lula lo participa den un debate tocante inteligencia artificial y proteccion di menornan riba internet, un campo den cual Brazil ta posiciona como un referencia despues di aprobacion na maart di Statuto Digital di Mucha y Adolescente.

Diplomacia Brasilero tambe ta busca contribui na textonan tocante cooperacion internacional den lucha contra cierto tipo di cancer y trafico di droga. E ultimo asunto aki a haya mas peso den relacion cu Merca despues cu dos organisacion criminal Brasilero, Comando Vermelho (CV) y Primeiro Comando da Capital (PCC), a ser clasifica como teroristanan pa Washington.

Puerto Rico: La Fortaleza ta reconoce "reto" pa resolve crisis di awa cu ta afecta miles di cliente

(ElNuevoDia) - Despues di reconoce cu miles di cliente di e Autoridad de Acueductos y Alcantarillados (AAA) ainda ta sin awa limpi, secretario di Asuntonan Publico, Jean Peña Payano, a describi e crisis actual cu e servicio ta enfrenta como un "reto". Na mesun momento, el a sigura cu gobernador Jenniffer González ta trahando pa resolve e problema.



Sin embargo, e vocero di La Fortaleza no por a indica exactamente ki ora e situacion lo bolbe back na normalidad.

"Nos ta reconoce cu tin un reto. Nos sa cu tin hende, hospital y negoshinan sin awa, pero e gobernador no lo limita su mes na esey. Nos lo sigui converti palabranan den accion. Nos lo resolve e problema di falta di awa cu ta afecta Bayamón, Guaynabo, Naranjito y otro municipionan, pero tambe e problemanan mas profundo cu, na largo plaso, lo permiti un infrastructura mas fuerte y robusto," Peña Payano a declara durante e conferencia di prensa bisemanal.

Despues el a mustra e anuncionan publica pa gobierno den medionan di comunicacion y riba borchinan di propaganda, anunciando e inversion di mas cu $7 miyon den mehoracion di planta y pompstacionnan di AAA.

A pesar cu miembronan di prensa a haci e pregunta, Peña Payano no a specifica cuanto gobierno a gasta riba e campaña publicitario cu e lema: "Resolviendo hoy el problema eterno del agua."
"Nos no por nenga cu nos ta atendiendo un problema di awa cu ta existi pa decadas," el a contesta ora a puntr'e cual tabata e meta principal di e campaña.

Ora a menciona cu e problema di suministro ainda ta sigui a pesar di e campaña, el a admiti cu e situacion ta lamentable y cu gobierno mester actua cu sensibilidad.

"Si, e problema ta lamentable. Servicio di awa ta vital. Hospital, negoshi y ciudadanonan ta sufri ora e suministro faya. Nos mester reconoce cu tin un reto serio cu produccion di awa. Sea cual sea e motibo, nos no lo busca culpabel. Nos lo enfoca riba loke ta responsabilidad di nos gobierno desde cu gobernador Jenniffer González Colón a tuma asumi poder," el a agrega.

Peña Payano tambe a recorda cu gobernador a firma e Orden Ehecutivo 2026-28, activando e Guardia Nacional pa distribui awa limpi den comunidad y pueblonan cu no tin servicio.

Ora a puntr'e si gobierno tabata usando e tema pa metanan politico, e secretario a contesta: "Hendenan cu no a apoya e gobernador semper lo pensa cu nos ta haciendo politica. Pero esaki ta politica publico y parti di rindimento di cuenta. Ciudadanonan tin derecho di sa unda e placa ta bay y kico a ser logra cu inversionnan."

Actualmente, miles di cliente cu ta depende di e reservoir di awa di Carraizo, incluyendo residentenan di San Juan, Carolina, Loíza, Trujillo Alto y Canóvanas, ta mirando presion abao of interupcion total di servicio debi na trabaonan di emergencia, segun informacion suministra pa AAA.

Trinidad y Tobago: Segun prome minister Estado di Emergencia no lo dura full e periodo di gobernacion

(TrinidadExpress) - Prome minister Kamla Persad-Bissessar a sigura e pais cu e Estado di Emergencia (SoE) no lo keda vigente durante henter e periodo di su gobierno. Parlamento a aproba dialuna anochi un extension di tres luna mas pa e medida, cu 28 voto na fabor y 12 voto contra di oposicion.

Durante e debate, Persad-Bissessar a revela cu un encuesta cu el a a manda haci ta mustra cu mayoria di ciudadanonan cu ta respetando e ley ta apoyando e extension di e SoE y tin confiansa den polis.

E prome mandatario a contesta na critica di diputado opositor Marvin Gonzales, ken a bisa cu gobierno a mantene e SoE pa 9 di e 14 lunanan cu e ta na poder y cu lo sigui extende esaki. Segun Persad-Bissessar, esey no ta berdad.

El a bisa cu Trinidad y Tobago a sufri mas cu 25 aña di violencia, cu mas cu 10.000 asesinato, 20.000 caso reporta di violacion y abuso sexual, ademas di miles di atraco, agresion y otro acto violento contra muhe y mucha.

Segun e prome minister, e Estado di Emergencia ta un medida temporal pa proteha ciudadanonan. El a adverti cu termina e medida demasiado lihe por pone investigacionnan na peliger y haci cu e progreso logra contra criminalidad ta bay perdi.

"E sindicatonan criminal cu ta menasa orden publico y seguridad nacional ainda no a ser domina completamente. Nan ta sigui activo," Persad-Bissessar a declara.

El a enfatisa cu operacionnan basa riba informacion di inteligencia mester autoridad legal adicional cu e SoE ta ofrece pa identifica y hiba esnan responsable di violencia dilanti husticia.



Segun e mandatario, e medida ya ta produci resultado. El a señala cu e cantidad di asesinato a baha cu 42% durante 2025.

Persad-Bissessar tambe a recorda Parlamento cu e proclamacion presidencial cu a introduci e SoE dia 2 di maart ta menciona varios incidente criminal grave, incluyendo tiramento masivo y atakenan realisa pa bandanan criminal organisa, cu a pone seguridad publico na peliger.

E Gabinete tambe a informa e presidente tocante menasanan creibel contra polis, oficialnan di prison y otro miembro di servicio di proteccion. Segun e prome minister, Conseho Nacional di Seguridad a determina cu accion inmediato tabata necesario.

E lider gubernamental a rechasa e afirmacion di lider opositor Pennelope Beckles cu pueblo ta contra e SoE. Segun e encuesta cu gobierno a encarga, mayoria di ciudadano ta respalda e extension.

Prome minister Persad-Bissessar a reconoce cu derechonan constitucional ta importante, pero a enfatisa cu ningun derecho no ta absoluto. El a bisa cu libertad di expresion, reunion y movemento ainda ta vigente y cu gobierno ta actuando dentro di e marco constitucional.

"Si oposicion kier impugna e Estado di Emergencia den corte, nan tin tur libertad pa haci esey," el a agrega.

Un punto di controversia ta e regla cu prohibi protesta dentro di un distancia di 500 meter di cierto lugarnan designa. Segun e mandatario, e restriccion ta cubri solamente 0,23% di teritorio nacional, lagando casi full e pais disponibel pa manifestacion.

El a bisa cu e distancia di seguridad ta necesario pa proteccion contra peligro di arma di candela. Ademas, informacion di inteligencia a indica cu algun reunion publico tabata ser infiltra pa miembronan di bandanan criminal.

Persad-Bissessar a critica oposicion pa protesta contra un medida cu, segun el a indica, no ta impedi nan reuni ni expresa nan opinion. "Nan ta protestando pa bisa cu nan no por protesta, mientras cu nan ta protestando," el a comenta.

Finalmente, el a bisa cu mayoria di ciudadano ta respetando ley, pero cu soluciona e problema di criminalidad lo tuma tempo. El a menciona cu gobierno tin un plan integral contra crimen, incluyendo legislacion nobo y mas apoyo pa cuerpo policial.

Mundial ta combina futbol cu superstreanan di musica mundial





(AFP)—Mundial no ta solamente tocante futbol: FIFA ta recuri na superstrea di musica pa eleva e competencia na nivel di un evento cultural mundial, ampliando su alcance mas leu di fanaticonan di deporte.

For di artistanan mundialmente famoso actuando durante ceremonia di apertura te cu un show di halftime sin precedente estilo Super Bowl durante e final, aki ta kico a sucede durante apertura di Copa Mundial na Mexico.

Un apertura musical

E festividadnan a cuminsa diaranson, un dia prome cu e torneo, cu conciertonan na Ciudad di Mexico, Toronto y Los Angeles cu a combina superstrea internacional y figuranan regional importante.

Entre e nombernan grandi tabatin cantante pop Mericano Katy Perry, artista Canades Alanis Morissette, rapero Mericano Future, figura di pop urbano Brasilero Anitta, icono di K-pop Tailandes Lisa y superstrea Nigeriano di afrobeats Rema.

Nan a presenta hunto cu artistanan cu hopi siguimento den nan propio pais, manera e grupo Mexicano Los Angeles Azules, cantante di Bollywood Nora Fatehi y rapero Frances Vegedream.

"Tin un esfuerso coordina rond di Mundial FIFA y su equipo di marketing pa usa musica como un forma di conecta cu diferente audiencia for di tur parti di mundo," Clayton Durant, empresario den industria musical y profesor na Universidad di New York, a bisa.

E iniciativa aki no ta nobo: na 2021, FIFA a lansa su programa FIFA Sound, describiendo e como "un strategia pa conecta cu audiencia mundial via e pasion comparti pa futbol y musica."

Un gran final

E evento mas impactante lo ta e halftime di e final, programa pa dia 19 di juli na stadion MetLife na New Jersey.

Pa prome biaha, e show lo inclui un concierto cu tres superstrea mundial: cantante Mericano Madonna, superstrea Colombiano Shakira y grupo Sur Coreano BTS.

E seleccion di e artistanan ey a ser crea den e "spirito di purba uni henter mundo," Hugh Evans, director di NGO Global Citizen, cual ta produciendo e show, a bisa.

Imagina pa Chris Martin, cantante principal di Coldplay, e actuacion di halftime ta diseña pa resalta "lo mihor di humanidad" y "tur loke ta uni nos," Evans a bisa AFP.

El a bisa cu e suma gasta pa produci e evento ta comparable cu e show di halftime di Super Bowl — e final di campeonato di futbol Mericano. Segun fuentenan, esey ta entre 10 y 20 miyon dollar.

E artistanan mes lo presenta gratis

E show ta destina pa sostene un fondo educativo cu FIFA — regularmente critica pa pone ganashi financiero prome — a establece hunto cu Global Citizen.

Un hit nobo?

Pa e cancion oficial di Mundial, FIFA a bay cu un opcion sigur: Shakira. E tabata tras di "Waka Waka", e himno di Mundial 2010 cu a bira un sensacion mundial.

Su cancion nobo "Dai Dai", interpreta hunto cu cantante Nigeriano Burna Boy, ta combina pop Latino cu afrobeats.

E ta aparece riba un album oficial cu 18 cancion cu tambe ta inclui e grupo electronico Major Lazer, artista di reggaeton Daddy Yankee y e grupo Rolling Stones — atrobe mesclando generonan musical ampliamente.

Exposicion pa artistanan

E artistanan cu ta participa den e conciertonan transmiti mundialmente tin hopi di gana na nivel di visibilidad.

Durant a bisa cu esnan cu ta presentando lo haya "fanaticonan cu posiblemente nunca no a tende di nan, y lo cuminsa gana hopi atencion nobo, fanaticada nobo y mas consumo di nan musica y propiedad intelectual."

Mundial tambe ta crea oportunidadnan pa musiconan cu mas experiencia manera Madonna, kende na 67 aña no tabatin un exito grandi desde "Confessions on a Dance Floor" na 2005.



The Birdie
CLUB HOUSE RESTAURANT
MATCH DAY
ON BIG SCREEN!
JUNE 14, 2026 | STARTING AS OF 12PM
CURACAO VS GERMANY
1:00PM
NETHERLANDS VS JAPAN
4:00PM
LIVE VIEWING ON OUR 98" SCREEN
Beer Bucket Specials / Champagne Specials
Championship Snack Platter
Live Entertainment
TIERRA DEL SOL
For reservations please call 586-7800
Ext. 231 or 242 | tdsba1@iberostar.com
Opentable.com/thebirdie | Tierradelsol.com



HOPI EXITO CORSOU!

SETAR TA DESEA E SELECCION NACIONAL DI FUTBOL DI CORSOU HOPI EXITO DURANTE FIFA WORLD CUP 2026.

NOS TA ORGUYOSO DI BOSO!



SETAR ta organisa e Copa Gubernamental 2026

Diaranson atardi durante e conferencia di prensa na SETAR Conexion Center a anuncia e torneo di Copa Gubernamental 2026. Un torneo di softball unda cu diferente departamento gubernamental, companianan estatal y institutonan ta participa.



E torneo e aña aki ta wordo organisa pa SETAR Softball Team conhuntamente cu Pevesa. E torneo ta tuma luga na veld di Kudawecha, cuminsando diaranson 17 di juni 2026 cu e prome partido. Durante 11 dia, 15 team lo participa pa wak ken ta bay cu e titulo maximo di Campeon di Copa Gubernamental 2026. Ademas, e aña aki tambe lo tin participacion di 3 team di damas, di cual un di nan lo titula Campeon di Copa Gobernamental Damas 2026.

Diabierna 19 di juni 2026, lo tin e apertura oficial hunto cu tur team. Nos ta invita e comunidad di Aruba y fanaticonan pa pasa veld di Kudwecha pa apoya bo team faborito y disfruta di e dushi ambiente deportivo, cu un bar y cushina bon surti.

E aña aki lo tin entretenimento pa Zeta Band, Shine Music y ta clausura e torneo diasabra 27 di juni 2026 hunto cu Tsunami. Sin lubida, pa nos fanaticonan di futbol lo tin screennan disponibel cu weganan di e Copa Mundial 2026.

Bishita e pagina di Facebook di Copa Gubernamental 2026 pa mas informacion y keda pendiente pa e schedule di e torneo.

Merca ta firma acuerdo pa promove ‘mixed martial arts’

(AFP)—Departamento di Estado di Merca ta preparando pa promove e deporte di combate faborito di presidente Donald Trump — MMA — bao di un acuerdo firma diahuebs cu UFC, e organisacion cu ta domina mundo di mixed martial arts.

“No ta importa ki color bo ta, di cua pais nos ta bin, of cua idioma nos ta papia, tur nos ta ser humano y pelea ta den nos DNA,” presidente di Ultimate Fighting Championship (UFC), Dana White, un asociado cercano di e presidente Republicano, a bisa mientras cu e tabata firmando e acuerdo hunto cu secretario di Estado di Merca, Marco Rubio.

E ceremonia di firma a tuma lugar apenas algun dianan prome cu un gran pelea programa na Cas Blanco e weekend aki, coincidiendo cu cumpleaño di Trump.

Segun Departamento di Estado, peleanan di UFC “ta ser transmiti mundialmente y ta contribui na influencia cultural y deportivo mas amplio di Merca via competencia profesional y desaroyo di atletanan”.

Ta spera cu aproximadamente 4.500 invitado lo mira e peleanan riba South Lawn di Cas Blanco diadomingo, mientras cu te cu 100.000 otro persona lo por sigui nan riba pantayanan grandi den un parke cerca.

Construccion di e arena temporal na Cas Blanco — na un momento cu Mericanonan ta preocupa tocante costo di bida apenas algun luna prome cu eleccion intermedio di november — a haya critica di partidonan Democrata di oposicion.

Pero segun Rubio, e evento ta “un regalo pa pueblo Mericano”.

“Nos tin hopi poco cos cu a keda den nos sociedad, y mi lo bisa tambe na mundo, cu ta reuni nos tur. Nos ta demasiado dividi pa hopi diferente asunto,” Rubio a bisa.

“E ta reuni hopi hende, for di diferente lugarnan, diferente origen y diferente punto di bista, pa algun ora disfruta un cos cu nan tur tin den comun — y e poder di union cu esey ta crea ta increible,” el a bisa.

Como parti di e asociacion cu UFC, atleta y entrenadornan lo sirbi como embahadornan deportivo di Merca y lo dirigi clinicanan di entrenamento pa atletanan hoben internacional.

Departamento di Estado tambe a firma un asociacion similar cu NFL, e liga di futbol Mericano di cual Rubio ta un gran fanatico.

Boso Bos, Nos Honor: Bucuti & Tara Atrobe Nombra Un di e Miho Hotelnan di Mundo

Tin luganan cu bo ta simplemente bishita y otronan cu ta keda cu bo. Pa casi cuater decada, biaheronan di tur parti di mundo a bishita Bucuti & Tara Beach Resort, a namora di e isla, di su hendenan, di su naturalesa y di otro, y nan a keda asina impacta cu e experiencia nan a dicidi comparti esaki aki cu miyones di otro biaheronan riba TripAdvisor. Mas cu 10.000 di reseña cinco strea a bolbe coloca Bucuti & Tara como e Hotel No. 8 di Mundo, e Hotel No. 1 di Caribe, y e Hotel No. 1 di Aruba den e Premionan Best of the Best di Travellers' Choice 2026 di Tripadvisor.







E devocion aki no ta nada nobo. Tur aña sin falta for di 2002, Bucuti & Tara a mantene su luga riba e lista Best of the Best di Tripadvisor: No. 1 na Aruba pa 25 aña, No. 1 na Caribe 20 aña consecutivo, y e destinacion mas romantico den region pa mas cu dos decada. Su stima Eagle Beach ta e playa No. 1 di Caribe y No. 4 di mundo, y hunto e honornan aki ta pone e resort entre e top 0.001% di e 1,6 miyon hotel cu Tripadvisor ta lista na henter mundo. Casi un cuarto di siglo di devocion di huesped, documenta y real.

Loke ta haci e reconocemento aki asina significativo ta cu e ta bin for di e huespednan mes: for di e experiencianan autentico cu nan ta scoge comparti. E biahe romantico cu nan nunca lo lubida. E cena special pa nan aniversario. E regalo raro di tempo hunto sin interupcion. Tras di cada un di e momentonan ki tin un Asociado di Bucuti cu a haci tur loke nan por pa haci nan dia extraordinario. Nan ta traha cu amor, intencion y hospitalidad Arubano autentico y ta sigura cu cada detaye ta wordo recorda.

"Nos ta profundamente agradecido," Crescenzia Biemans, Managing Director di Bucuti & Tara, a bisa. "Cada reseña ta un reflexion di un capitulo importante di nan bida: un luna di miel, un aniversario, un mainta trankil cu nan no por haya na cas. Na nos huespednan, danki pa a laga nos forma parti di e momentonan ei, y pa a comparti nan cu mundo. Na nos Asociadonan di Bucuti, cu ta duna nan curason na nan trabou tur dia, e honor aki ta di boso. Nos ta asina orguyoso y honra di tin boso como parti di nos Bucuti family. Y na nos Aruba stima, danki pa a duna nos un cas. Nos ta dedica na bo cuido y proteccion pa asina futuro generacion tambe por disfruta bo. Masha danki, for di fondo di mi curason."

E gratitud ki ta algo cu bo por sinti, purba y mira den henter e resort. For di e arte local, actividadnan pa comunidad, te na Elements, e restaurant di Fine Dining No. 1 di Caribe, y na e nobo Terra by Jeremy Ford, e prome restaurant di region dirigi pa un chef cu tin un Strea Michelin y un Strea Berde Michelin pa sostenibilidad, unda cada plato ta cuminsa di mes manera: cu piscanan fresco pisca door di nos piscadonan local y producto di cunukeronan di e isla. Den su prome luna, Forbes a yama Terra e reservacion mas desea na Aruba, pero su distincion mas berdadero, mescos cu e resort, ta cu e la wordo crea pa honra Aruba. Y riba e mesun beach unda huespednan ta relaha profundamente, turtuganan ta bolbe cada temporada pa traha neishi, y nan ta wordo vigila y protegi pa e prome y unico resort certifica Carbon Neutral di Caribe y e unico hotel cu a yega di ricibi e Premio Global di Accion Climatico di Nacionnan Uni. Aki, cuida e isla y honra nos hendenan nunca tabata un obligacion, e ta un compromiso di gratitud.

Pa casi cuater decada, e proposito a keda mescos: pa cuida, di manera excepcional, cada huesped, cada Asociado, y e isla cu e resort tin e honor di proteha tur dia. Tur otro cos, incluyendo e honor aki, ta un bonus special. Na tur hende cu a haci esaki posibel, e mensahe for di Eagle Beach ta simpel. Masha Danki. Esaki ta di boso. Paz, Amor y Felicidad. Naturalmente.

Pa haya sa mas, bishita Bucuti.com

Mexico ta gana contra Sur Africa pa habri Mundial

(AFP)—Mexico a cuminsa su fiesta di Mundial cu un victoria dominante di 2-0 contra Sur Africa, cu a termina cu nuebe hungador riba veld despues di dos carchi cora, diahuebs na Estadio Azteca, mientras cu e edicion mas grandi den historia di e torneo mundial di futbol a cuminsa oficialmente.



Julian Quinones a marca e prome gol di e torneo y delantero veterano Raul Jimenez a agrega un di dos, mientras cu e pais anfitrion a cuminsa su intento pa clasifica for di Grupo A cu un victoria convincente.

Sur Africa, entretanto, nunca a parce un menasa pa stroba e celebracion di apertura y a termina cu apenas nuebe hungador despues cu Sphephelo Sithole y Themba Zwane a ser expulsa.

E huma cora, berde y blanco di klapchi prome cu e partido apenas a cuminsa plama ora cu Quinones a pone Mexico dilanti den e di nuebe minuut, cu un tiro abao cu a pasa entre pia di portero y capitan di Sur Africa, Ronwen Williams.

Un grito fuerte a baha for di tribunan di Azteca, e catedral di futbol cu a bira e unico stadion den historia cu a alberga partidonan di tres diferente Mundial.

Entrenador di Sur Africa, Hugo Broos, a adverti su hungadornan pa prepara pa e atmosfera intimidante crea pa e audiencia yen di 80.824 persona den e enorme stadion di concreto.

Pero e hungadornan di Sur Africa tabata parce afecta pa nerviosismo, mientras cu fanaticonan Mexicano tabata saluda cada pase completo cu un fuerte coro di "Ole!" durante e prome minuutnan.

Sithole tabata un di esnan cu mas a sufri, perdiendo posesion mientras e tabata purba sali hunga for di atras, loke a resulta den e prome gol di Quinones. E anochi dificil di Sithole a termina definitivamente den e minuut 49 ora cu el a ser expulsa despues di tumba Brian Gutierrez di Mexico abao ora e tabata drentando libremente rumbo na porteria.

Mexico a aumenta su bentaha den e minuut 67 cu un contra-atake excelente cu a culmina den un centro di Roberto Alvarado pa delantero di Wolverhampton Wanderers, Jimenez, cabisa e bala den pole.

Cosnan a bira mas malo pa Sur Africa den e minuut 84 ora cu Zwane a haya carchi cora despues di un revision di VAR a confirma cu el a dal Alvarado den cara cu su brasa.

Ainda tabatin drama den e ultimo momentonan di e partido ora cu defensor Mexicano Cesar Montes a haya un carchi cora despues di un entrada contra Khulisa Mudau na rand di e area di penal.

Mourinho nombra como entrenador di Real Madrid cu contrato di tres aña



(AFP)—Real Madrid a nombra Jose Mourinho como su entrenador diahuebs cu un contrato di tres aña, cu e veterano Portugues haciendo un regreso sensacional na e capital Spaño despues di 13 aña di ausencia.

E entrenador di 63 aña ta reemplasa Alvaro Arbeloa despues cu Madrid a termina un di dos temporada consecutivo sin un titulo importante, cayendo atras di rival domestico Barcelona.

"Real Madrid a yega na un acuerdo pa nombra Jose Mourinho como entrenador principal di e prome equipo pa e siguiente tres temporada, te cu 30 di juni 2029," e campeon Europeo di 15 titulo a bisa den un comunicado.

"Jose Mourinho lo uni na Real Madrid dia 13 di juli, e dia cu pretemporada ta cuminsa."
Un di e entrenadornan mas exitoso pero tambe mas controversia den futbol, Mourinho ta bin for di Benfica, unda e club di Lisboa a completa un campaña di liga sin perde ningun partido, pero a termina na tercer lugar.

Benfica a bisa diaranson cu Real Madrid ta pagando 15 miyon euro ($17,25 miyon) pa e entrenador Portugues.

Mourinho a dirigi Madrid entre 2010 y 2013, ganando La Liga, Copa del Rey y Supercopa de España durante un periodo intenso di rivalidad cu Barcelona di Pep Guardiola.

Bao di Mourinho, Real Madrid a bira e prome club pa alcansa 100 punto den un temporada di La Liga durante campaña 2011-12, aunke Barcelona a logra e mesun hazaña e siguiente temporada prome cu Mourinho a bay.
Mourinho a dividi e vestuario di Real Madrid, cu algun hungador — incluyendo Arbeloa — manteniendo lealtad total na dje, mientras cu otronan tabata den conflicto constante cu e entrenador.

Conoci pa su man duro, Mourinho ta encarga cu e tarea di pone e egonan di Real Madrid bao control, despues cu varios conflicto y problema a marca un temporada dificil.

Mediocampista di Madrid Fede Valverde a ser trata den hospital despues di un incidente cu compañero di equipo Aurelien Tchouameni na mei, entre otro incidentenan importante.

Entrenadornan Carlo Ancelotti, Xabi Alonso y Arbeloa tampoco a logra haya un forma exitoso pa usa superstrea Vinicius Junior, Kylian Mbappe y Jude Bellingham hunto sin destabilisa e balansa di e equipo.

Durante un aparicion riba television Spaño na mei, presidente di Madrid Florentino Perez a atribui na Mourinho e fundamentonan pa e ultimo seis titulo di Champions League di Real Madrid, logra den e añanan despues cu e Portugues a sali.

Perez a bisa cu e lo trece Mourinho back si e ser reeligi como presidente na juni, loke efectivamente a sucede.

E regreso di Mourinho na Madrid tambe ta marca su regreso na elite Europeo despues di varios aña for di e nivel maximo di futbol.

E entrenador a ser lansa na fama mundial ora cu el a gana Champions League cu Porto na 2004, prome cu yuda Chelsea gana dos titulo consecutivo di Premier League na 2005 y 2006.

Mourinho a yama su mes "e special" mientras cu su equipo tabata domina futbol Ingles, prome cu guia Inter Milan na gloria den Champions League na 2010 como parti di un triplete historico pa un club Italiano.

Perez a nombr'e pa purba stop e poderoso Barcelona di Guardiola, algo cu el a logra parcialmente durante un periodo conflictivo cu tambe a afecta harmonia den seleccion nacional di Spaña.

Mourinho despues a bolbe na Chelsea, ganando Premier League na 2015, prome cu un periodo mas modesto na Manchester United, Tottenham y Roma, entre otro clubnan.

El a gana EFL Cup y Europa League cu Manchester United na 2017 y desde e momento ey a solamente conkista Conference League cu Roma na 2022.

E entrenador a ser despedi pa club Turco Fenerbahce na augustus 2025 despues di no a logra guia nan mas leu di Benfica den un playoff di clasificacion pa Champions League, prome cu e club Portugues a nombr'e e siguiente luna.

Polis ta detene 56 persona durante finalnan di NBA na New York



(AFP)—Polis di New York a bisa diahuebs cu 56 persona a ser deteni despues cu desorden a surgi durante e di cuatro wega di finalnan di NBA, unda Knicks a logra un regreso espectacular contra San Antonio Spurs.

Dies oficial di NYPD a resulta herida durante e disturbionan diaranson anochi laat, incluyendo un cu a ser golpia na cabes cu un boter di glas, un vocero di e cuerpo policial a bisa AFP.

Autoridadnan a presenta cargonan incluyendo atake contra un oficial di polis, conducta desordena y posesion di un cuchiu.

E disturbionan a tuma lugar rond di Madison Square Garden na Manhattan, unda e partido di basket a ser hunga dilanti di un audiencia completamente yen, incluyendo superstrea Mericano Taylor Swift.

Polis a calcula cu aproximadamente 10.000 fanatico tabata reuni rond di e sitio di evento.

Segun NYPD, personanan a subi riba vehiculonan moviendo, a purba bolter un taxi y a tira klapchi memey di e multitud.

Un fotografo di AFP a mira con autoridadnan a usa stungranade pa purba dispersa e multitud cerca di Madison Square Garden.

"Atrobe tabatin multitudnan grandi di persona cu a participa den comportamento extremadamente imprudente y peligroso anochi, tanto durante como despues di e wega," NYPD a bisa.

Dialuna, durante e di tres wega di finalnan di NBA, cual presidente Mericano Donald Trump a asisti, polis a detene 21 persona na New York. Cuatro oficial di polis a resulta herida.

Simpatisantenan di Spurs den e ciudad tambe tabata ser blanco di atakenan durante e partido, loke e mihor hungador di e equipo di Texas, Victor Wembanyama, a condena como "inaceptable".

Temiendo mas disturbio diaranson, autoridadnan a prohibi exhibicionnan publico planea cerca di Madison Square Garden — un cambio compara cu e prome dos weganan di e playoff.

Knicks awor tin un bentaha di 3-1 den e serie di campeonato di siete wega, cual lo bolbe San Antonio pa e di cinco partido diasabra.

Local publication for call for proposals

Sustainable management of Caribbean OCTs natural capital
EuropeAid/186288/DD/ACT/Multi



The Delegation of the European Union to Barbados, the Eastern Caribbean States and the OECS, covering relations with the EU's Caribbean Overseas Countries and Territories, is seeking proposals for strengthening the sustainable management of the Caribbean OCTs' natural capital in Aruba, Bonaire, Curaçao, Saba, Saint Barthélemy, Sint Eustatius and Sint Maarten with financial assistance from the EU Budget. The full guidelines for applicants are available for consultation at the office of the EU Delegation in Barbados - Hastings, Christ Church, BB15156, Bridgetown, Barbados and on the following internet sites:

- https://webgate.ec.europa.eu/online-services/#/
- https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/calls-for-proposals?status=31094501,31094502&frameworkProgramme=111111&order=DESC&pageNumber=1&pageSize=50&sortBy=startDate

The deadline for submission of proposals is 28 August 2026 at 16:00 Brussels' time. An information session on this call for proposals will be held online on 23 June 2026 at 15:00 Brussels' time.

Opinion ta un seccion di ***Bon Dia Aruba*** *specialmente pa brinda oportunidad na lectornan individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di* ***Bon Dia Aruba*** *y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion.* ***Bon Dia Aruba*** *ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di* ***Bon Dia Aruba****.*

OPINION



Skirbi pa Aaron Bislip

Continuacion di analisis "Burubundu Residence"

Parti 2

E plan di Burubundu ta trece dilanti hopi preguntanan y preocupacionnan. E plan actual lo trece alivio pa nos crisis di acceso na vivienda, of lo haci mas daño cu bon?

Respuesta di comunidad riba parti 1:
Un gran parti di esnan cu a reacciona ta contra elimina e ultimo pida mondi di Pos Chikito. Ta remarca cu tin hopi abandono, anto dicon no ta desaroya esaki prome? Na otro banda algun hende ta comparti e sentimento, cu mester kita poco mondi, pa hende tin cas.
Tin necesidad urgente di acceso na vivienda pa local, esaki ta e solucion?

Ora un architect traha un diseño, e tin un cierto responsabilidad, y ta pone su nomber tras esaki, pa bon y pa malo. E ta duel mi pa recorda pueblo cu e plan aki ta un concept, y no tin autor. E no ta cla pa considera pa aprobacion.

Na final di analisis, ta toca e tema cu optimismo: Ta posibel pa desaroya den un manera cu ta satisface demanda y mantene naturaleza?

Continuacion di Analisis, Tres Riesgonan Critico:
Un menasa pa natuurgebied. Awa sushi lo stagna: "Afvalwaterafvoer en -verwerking wordt uitgewerkt in de technishe ontwerpen. De keuze [...] wordt nader bestudeerd."

Dicon no tin Technishe Ontwerpen? Esaki ta un Stedenbouwkundig Plan? Riool mester ta parti integral di e vision. Ta un bon idea pa planifica un sistema di Riool hunto cu AWSS, pero e plan no ta mustra consideracion pa esaki. Cu Aruba su Track Record, si no planifica esaki awor, e no ta bay tuma lugar.
-Esaki ta trece cune e riesgo, cu awa sushi lo ser tira na Spaans Lagoen.
-Ta bin melding di dump ilegal di awa sushi den hopi bario caba.
-Septic Tanks ta sali hopi mas caro cu Riool den termino corto y largo. Laga AWSS ehecuta su funcion .

Un fasering indefini, e proyecto lo stagna:
"Ontwikkeling [...] zal conform een uitvoeringsplan en gefaseerd gebeuren [...]. De deelgebieden kunnen elk als een fase worden uitgevoerd maar kunnen ook verder worden onderverdeeld in deelfases"
-Den promer lugar tur e riesgo ta cay riba e desaroyador y doño di cas.
Gobierno ta "yuda" door di otorga tereno, pero e tereno ta uno hopi dificil pa desaroya.

-E falta di un uitvoeringsplan defini, ta duna espacio pa e proyecto tarda decadas.

No ta husto pa argumenta cu e model expansivo cu a faya antes lo trece alivio awor. Caribbean Town a bin cu promesa di trece alivio, a base di e model aki. Te dia di awe Caribbean Town no tin residente. Tuma nota cu e plan tin un "copy-paste Caribbean Town" .

" d e e l g e b i e d e n , onderverdeeld, fasering, gefaseerd, verder onderverdeeld, deelfases"
E Fasering ta simplemente duna espacio pa abuso, y no lo trece un alivio inmediato di 850 cas pa pueblo. E model aki ta invita abusadornan pa specula riba prijs di propiedad.

Lo ta mihor pa parti e gebied den deelgebieden of projectpercelen grandi – cu un volgorde di desaroyo pa FCCA manera solo desaroyador ehecuta. Por stimula inversion di Pensioensfondsen den FCCA cu un proyecto bon planifica cu lo rindi y tin menos riesgo.

Imagina cu abo mester paga bo hypotheek, mientras bo no tin un cas, paso di un proyecto fracasa.

Trafico pariba di brug lo stagna:
Conductornan pariba di brug lo experiencia trafico tranca, tur dia cu bay trabou, nos ta bay perde mas tempo. Hende lo haya mas mal beis paso un por scapa di e trafico.
Nos di pariba di brug sa cu Pos Chikito tin basta trafico caba. Esaki lo causa un fila te Savaneta y Cura Cabai.
-Ken lo ta responsabel, ora cu nos tur ta paga cu tempo y gasolin? Gasolin ta caro.
-ora cu paso di trafico, un ambulance no ta yega Hospital na ora, y hende ta muri?
-Infrastructura inadecuado ta choca un economia. Miles di trahador lo sufri.



Picture 2: un caribbean town medio desarroya riba e lanschap di Burubundu
Imagen a wordo traha uzando videonan di promocion di Burubundu Residence y Caribbea Town. Edita pa Aaron Bislip pa representa escala di un solo parti di e proyecto.



Picture 1: septic truck ta dump awa sushi den spaans lagoen
*Imagen a wordo traha uzando AI



Picture 3: Simulacion di trafico Stagna

Ultimo preguntanan:
-Comunidad a ser bon informa di e proyecto y su impactonan?
-Comunidad a ser envolvi?

For di mi entrevistanan cu bisiñanan, nan no a wordo informa, ni si esaki lo afecta nan propiedad directamente.
-Pakico no a planifica mihor fluho di trafico conhuntamente cu DOW?
-Organizacionnan concerni a wordo envolvi? AWSS, DNM, FCCA?
-Bo por Imagina bo, bo ta pega den trafico, Ta hole stinki y bo no por scapa. Y e lanschap bunita cu bo tabata stima, a bira un otro proyecto fracasa.

Conclusion di Analisis - expresa bo opinion tocante Burubundu!
Den mi consenshi, e plan existente no ta considera e habitante, trafico, naturaleza, landschap, tereno dificil pa desaroya, y riesgonan manera stagnacion di desaroyo, y contaminacion di awa sushi. Un punto cu otronan a trece dilanti ta seguridad.

E Toelichting ta menciona algun bunita idea pero esaki no a wordo duna forma den e mapa.
Mi a yega na e conclusion cu e plan di Burubundu lo causa mas problema cu solucion.
Pais Aruba no ta cla pa ehecuta e plan aki, y si no ta cla, no haci'e. Aruba merece mihor.
Nos ta un pais chikito cu poco tereno, mester maneha loke nos tin, cu enfoke riba calidad.
Por fabor comparti bo opinion tocante e proyecto via e encuesta aki. https://forms.gle/xtWDtvt5FibCtpEb6

Nos ta consciente di e Riesgonan. Awor ban Considera Optimismo y Oportunidadnan:
Ta posibel pa desaroya den un manera cu ta satisface demanda y mantene naturaleza?

Keda pendiente di Parti 3.

Hefe di tecnologia di UE ta adverti tocante dependencia riba companianan di Merca

(AFP) - Hefe di tecnologia di Europa a adverti diahuebs tocante e riesgonan di depende demasiado riba companianan tecnologico di Merca den areanan sensitivo manera seguridad cibernetico y defensa.

Hefe di soberania tecnologico di UE, Henna Virkkunen, tabata papiando na Brazil durante Web Summit Rio — e cumbre tecnologico mas grandi di America, cu ta atrae mas cu 40.000 participante.

El a bisa cu un empuhe pa soberania digital Europeo no ta nifica proteccionismo of aislamento.



"E situacion actualmente ta cu 80 porciento di nos tecnologianan ta bini for di pafo di Europa," manera inteligencia artificial, el a conta un grupo di periodista banda di e cumbre.

"P'esey nos no kier depende solamente riba tercer paisnan, solamente riba companianan di Merca," pa tecnologia critico.

El a bisa cu esey ta e pakico Europa awor ta enfoca riba construi su propio capacidad y inverti den entrenamento di AI den "nos idiomanan, den nos contenido, nos balornan."

UE a presenta un plan mas tempran e luna aki pa reduci dependencia riba tecnologia Mericano y Asiatico.

Virkkunen a anuncia cu Brazil lo bira e di cinco partner digital di Europa — despues di Hapon, Canada, Singapore y Corea di Sur.

UE y gobierno di Luiz Inacio Lula da Silva lo firma un acuerdo diabierna pa profundisa cooperacion riba gobernacion di dato, AI, infrastructura digital y conectividad, y plataformanan digital.

Virkkunen a nota cu Brazil tambe tabata inverti fuertemente den tecnologia.

"Tin 160 miyon usuario di internet na Brazil y e ta entre e top 10 paisnan ora ta trata mercado di tecnologia. P'esey, oportunidadnan hopi grandi pa nos tur dos," el a bisa.

Trahadornan na India ta train robotnan di AI pa tuma nan trabao

(AFP) - Cu un smartphone mara na su cabes, Nagireddy Sriramyachandra ta graba su mes ta corta mango pa train robotnan impulsa pa AI pa asumi trabounan di cas den futuro.

Ganando poco mas cu dos dollar pa un ora di video, su grabacionnan cotidiano ta di balor incalculable pa companianan tecnologico global cu ta siña mashinnan con pa move manera hende den mundo real.

E hoben di 25 aña ta un den un ehercito creciente di miles di trainer di sistema di AI den e pais mas pobla di mundo.

"Ken otro lo duna bo 250 rupee pa ora simplemente pa haci trabao di cas?" Sriramyachandra a bisa for di su cushina na Chennai, den estado Tamil Nadu na sur di India.

"kisas mi mes lo haya un robot den futuro," el a agrega.

Chatbotnan di inteligencia artificial y generadornan di imagen ta procesa cantidadnan grandi di dato digital, pero construi sistemanan pa nabega ambientenan di bida real ta mas desafiante.

Desaroyadornan ta pensa cu alimenta modelonan specialisa di AI cu imagen for di perspectiva di prome persona, yama "dato egocentrico", lo yuda robotnan copia hende. Algun trainer di AI ta traha na cas, otronan den fabrica of studio specialisa — usando bril di video, camara monta riba cabes y sensornan di movemento.



"E ta grita 'man no detecta' ora mi no ta grabando corectamente," Sriramyachandra a bisa, kende ta manda grabacionnan via un app special na e compania di dato di AI Objectways.

E firma, cu tin oficina na India y Merca, ta nombra multinacionalnan Fortune 500 como clientenan. E ta traha cu Amason SageMaker, un plataforma pa modelonan di 'machine learning'.

Trahadornan informal

India ta desaroyando su industria di AI agresivamente, pero su lidernan ta consciente cu, hunto cu e beneficionan hopi menciona di e tecnologia, automatisacion ta presenta riesgonan.

Think-tank di gobierno NITI Aayog a bisa cu mayoria di discusionnan rond di inteligencia artificial y trabao "ta enfoca riba profesionalnan di oficina y ta pronostica un perdida casi sigur di trabao den e segmento" sin accion urgente. "Poco atencion, si tin algun, ta ser presta na con AI por sirbi e 490 miyon trahadornan informal di India, e mesun hendenan cu ta forma e columna di nos economia," el a bisa den un rapport publica prome cu un cumbre global di AI na India e aña aki. E think-tank a examina con e tecnologia por yuda of daña decenas di profesion — for di sapateronan te limpiadornan di riool, agricultornan te bendedornan di te.

Durante e ultimo decada, Ponni, di 55 aña, a sinta canto di caminda na Bengaluru, e ciudad conoci como Silicon Valley di India, trahando areglonan di flor.

E tambe a ser paga pa tin un telefon mara na su frenta. "E proximo generacion... cu kisas lo mester haci trabao similar na esun di mi — nan lo enfrenta un problema," Ponni a bisa.

Semper usando un camara

Na un studio di Objectways, trainernan di sistema di AI ta filma nan mes haciendo tareanan di cas den cambernan falso di apartamento completamente muebla.

Despues di varios miles di ora di filmacion, e papel di muraya ta ser cambia pa brinda clientenan variedad.

"Awe mi ta sinta aki, mañan mi ta para aya," graduado di ingenieria Rani N., 21, a bisa durante un pausa di graba su mes, un biaha mas, doblando un serbete. Cada video ta dura alrededor di cuatro minuut, y e ta graba alrededor di 90 pa dia — riba casi tur luga posible riba cama.

E ta bisa cu e trabao ta "tolerabel", pero ta sinti manera e semper ta usando un camara. Den otro cambernan, coleganan a drecha slijpernan di potlood, boternan di awa, grabando cu camaranan cu sensor di profundidad.

Qanat Consulting Services na Andhra Pradesh, un subcontractor di Objectways, ta suministra grabacionnan na alrededor di un dozijn di compania grandi di dato.

Algun di su 2.000 colaborador ta ehecuta tareanan cu bandanan di sensor di movemento riba nan "pols, man y pia", CEO Thaslim Pattan a bisa.

Manish Agarwal di Humyn Labs basa na Bengaluru, cu no tin relacion cu Objectways, ta graba combersacionnan mescos cu videonan. Colaboradornan ta discuti temanan asigna — variando for di politica te entretenimento — pa clientenan cu kier procesa patronnan di maneranan di papia.

Agarwal ta nenga cu robotnan lo horta trabao, creyendo cu rednan di hende y robotnan "lo traha hunto" un dia, el a bisa.

BONDIA ARUBA

Accidente di UTV cu chauffeur bao influencia ta laga 1 persona pega y 2







Diamars atardi pa anochi a drenta informe di un accidente cu hendenan herida na e rotonde Sabana Blanco, mesora a dirigi tanto polis, ambulance y hasta e ekipo di rescate di bombero na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un UTV cu a bolter y tin un hende pega bao di e UTV mientras 2 otro herida ya ta pafo. Na yegada di e ambulans nan a atende e personanan herida mientras e ekipo di rescate mester a saca e di 3 victima. E 3 victimanan a ser transporta pa hospital.

Mientrastanto polis detene e chauffeur cu tabata bao influencia.

Persona a corta su pia gravemente ora el a pasa door di glas na Tanki Leendert



Diamars mainta a drenta informe di cu un muhe lo a corta su pia gravemente na Tanki Leendert, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance nan a nota cu e corta ta basta serio y a transporta e dama pa hospital.

Polis a reacciona di biaha ora auto a sali su dilanti y a djis rasc'e





Diamars mainta a drenta informe di un accidente na e rotonde banda di Ling & Sons, mesora a dirigi un unidad di trafico na e sitio.

Na su yegada a bin compronde cu aki ta trata di un dama chauffeur a subi dilanti un patruya cu tabata riba e rotonde caba pero e polis na stuur a reacciona rapido y a djis causa un rasca so riba e auto.

Investigacion den caso agresion na Ponton y Seroe Patrishi a produci 3 detencion mas

Departamento di Jeugd en Zeden Politie (JZP) no a para keto y a sigui haci nan investigacion riguroso cu a produci tres detencion mas.

E detecionnan a sosode entre ayera y awe.

Esaki enconexion cu e caso di agresion cu a sosode diaranson anochi 3 di juni 2026 na un cas na Seroe Patrishi y na Ponton.

A detene e mucha muhernan naci na Aruba di fam D. di 17 aña y un di fam M. di 19 aña. E dos mucha muhernan aki ta relaciona cu ambos caso di agresion.

Tambe a detende un hende homber naci na Aruba fam A. di 18 aña. E hende homber aki ta relaciona cu agresion na Seroe Patrishi.



Miles di Albanes ta protesta proyecto di resort relaciona cu Trump



(AFP)—Miles di manifestante a marcha pa e capital di Albania diahuebs, esun mas reciente den un serie di protesta contra un resort plania relaciona cu e famia Trump.

Pa mas cu un siman, protestanan diario a tuma lugar na Tirana contra e proyecto conecta cu yiu muher di presidente Mericano Donald Trump, Ivanka Trump, y su esposo Jared Kushner.

Manifestantenan ta bisa cu e desaroyo di hotel di luho, calcula na $4,6 biyon, cu ta programa pa ser construi den un area protegi riba costa Adriatico di e pais, ta representa un riesgo pa medio ambiente y pa un laguna cerca cu ta esencial pa parhanan migratorio. Desaroyadornan tambe ta spera di transforma e isla deshabita di Sazan — den pasado un base militar secreto comunista — den un destino turistico luhoso.

Diahuebs anochi, manera den protestanan anterior, e multitud a marcha pa sede di gobierno riba boulevard principal di Tirana.

Manifestantenan a hiba borchinan cu tabata lesa: "Albania no ta na benta" y cu tabata pidi pa prome minister Edi Rama renuncia.

"Nos no kier e tipo di inversion aki pasobra e por causa daño na nos medio ambiente y cambia e lugar aki pa semper," studiante Teftalia Papa a bisa AFP for di e boulevard yen di hende.

Manifestante Fadel Dia, kende ta maneha un compania di IT, a comparti e mesun opinion.

"E proyecto na Zvernec lo destrui nos naturaleza. E lo ser construi riba tereno protegi, den un reserva natural, pues esaki lo perhudica nos pais como destino turistico," e hoben a bisa.

Hende a cansa

E disturbionan a cuminsa durante un protesta chikito na Zvernec na fin di mei, despues cu trahadornan a instala waya pa cera parti di e reserva natural destina pa e proyecto.

Videonan di bulldozernan riba beach y confrontacionnan violento cu personal di seguridad priva a plama rapidamente riba internet, provocando indignacion publico.

Mientras manifestantenan ta sigui reuni den cantidad grandi, hopi a expresa frustracion cu loke nan ta percibi como corupcion den e nacion Balcanico y a exigi pa Rama kita for di poder despues di casi 13 aña den gobierno.

"Hende a cansa," participante di e protesta y docente universitario Ervin Goci a bisa.

Segun e, e atmosfera a record'e di añanan 1990, ora gobierno comunista di Albania a cay.

"Kita henter e clase politico aki y cuminsa cu un Albania nobo."

Preocupacionnan tocante e impacto ambiental di e proyecto ya a provoca advertencianan for di Bruselas cu esey por atras e caminda di Albania pa bira miembro di Union Europeo — un di e metanan politico principal di Rama.

E prome minister a minimisa repetidamente e preocupacionnan di e manifestantenan, insistiendo cu e proyecto ainda no a ser aproba y cu "no tin motibo pa preocupa."

Resultado Sorteo
11 juni 2026

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
1885	9767	9307	9355
6883	3580	SUPER5	4695
9960	4003	-	2100

MERDIA

Game	Result
CATOCHI Sorteo # 5001	6105
	9361
	7276
MULTI-X	FP
BIG 4 Sorteo # 5001	2450
MULTI-X	X2
1OFF Sorteo # 3057	4513
ZODIAC Sorteo # 5001	7403
	Aries
LUCKY 3 Sorteo # 1875	237
MULTI-X	X2

ANOCHI

Game	Result
CATOCHI Sorteo # 8870	8440
	0960
	6103
MULTI-X	fp
BIG 4 Sorteo # 7914	5319
MULTI-X	fp
1OFF Sorteo # 2619	1721
ZODIAC Sorteo # 6673	1249
	Leo
LUCKY 3 Sorteo # 1603	110
MULTI-X	X2

LOTTO 5 — Sorteo # 2704 — Joker — Letter

0	x Jackpot	Proximo Jackpot
1	x Match 4+	475.000,-
9	x Match 4	
166	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — 07-08-19-24-30 — Sorteo # 7207

2	x Jackpot	Proximo Jackpot
77	x Match 4	50.000,-
1791	x Afl 8,00	

MINI MEGA — Sorteo # — Mega Ball

0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	320.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 420.000,-**

KORSOU Sorteo #

#VALUE! — Sorteo # 248 — 224775

Celebracion Sagrado Curason di Hesus y Inmaculada Curason di Mama Maria

Den nomber di Rev. Pastoor Jozef Pelc y Rev. Pader Michael Nicolaas, di Parokia Birgen di Fatima Dakota, ta invita tur parokiano di Dakota y henter e pueblo di Aruba, pa asisti na un Santo Sacrificio di misa solem diabierna 12 di juni 2026 pa 7'or di anochi na honor di e Sagrado Curason di Hesus.
Pa 6':15 ta reza e Santo Rosario. Diasabra, 13 di juni 2026, celebracion di un Santo Sacrificio di Misa solem na honor di e Inmaculado Curason di Mama Maria pa 8'or di mainta na misa Birgen di Fatima Dakota. 7:15 ta resa e Santo Rosario. E Santo Sacrificio di Misa di 7'or di anochi ta sigui manera custumber.

BONDIA ARUBA



Cas Di Cultura
Vondellaan 2
Tel: 582-1010

F A D A
Campanastraat 5
Tel: 583-2999
Tel: 583-9610

F A V I
Primavera 233
Tel: 582-5051
Tel: 582-5222

F E P O
Engelandstraat 15
Tel: 583-1016
Tel: 583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
Tel: 588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2
Tel: 583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19
Tel: 588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9
Tel: 582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel: 582-2219
Fax: 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Ave. Milio J Croes 17 B
Tel: 588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
Tel: 582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1
Tel: 582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas: Centro Medico
Tel.584 5794

Emergencia

Polis Oranjestad	100
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulans	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Botica

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

Utilidad

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Funeraria

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C. A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Prome tas di cuero traha for di celulanan di T-Rex no a logra bende na subasta na Paris



(AFP)—Un tas di cuero traha for di celulanan di Tyrannosaurus rex no a logra bende diahuebs, cu cas di subasta Drouot na Paris bisando cu e ofertanan tabata hopi mas abao di loke tabata spera.

Cas di subasta Giquello tabata promocionando e pieza "unico den su clase" cu un balor spera di mas cu $500.000, pero e ofertanan apenas a pasa e marca di $150.000, segun Drouot, unda e benta a tuma lugar.

Presenta den primavera na Amsterdam, e tas a ser crea for di rastronan di colageno extrai for di dijbeen di un T-Rex cu a ser descubri na estado Mericano di Montana 25 aña pasa.

"Den añanan reciente, nos a desaroya tecnicanan — biotecnologia — cu ta permiti nos instrui un cultivo di celula pa produci, manera por bisa, cuero autentico di T-Rex den laboratorio," experto den paleontologia Iacopo Briano, asocia cu e benta, a bisa AFP recientemente.

El a señala cu e material ta diferente di cuero vegano, cual mayormente ta ser fabrica cu plastico.

"Den e caso aki, e ta deriva for di un cultivo di celula, pues e ta 100 porciento cuero. Y na mesun momento, e ta bin for di un animal cu a disparce 67 miyon aña pasa!" el a bisa.

Pasobra no tabatin ningun precedente comparable, Alexandre Giquello, kende su cas di subasta tabata organisando e benta, a splica cu nan mester a "formula un prijs" cu lo refleha tanto e inversion necesario pa crea e tas como su existencia raro.

Giquello a calcula e balor entre 300.000 y 500.000 euro ($346.000 te $576.000).

Pronostico di tempo

Tempo:
Leve te parcialmente nubia sin awasero significante.
Biento lo ta modera cu de bes en cuando un rafaga hopi duro.

Temperatura max 32°c & min 26°c. Indice di calor 34°c pa 37°c
Solo ta baha: 7:05pm
Solo ta subi: 6:14am

Biento:
Modera te cu fuerte for di oost, forsa 4 te 6 (20 te 50km/ora, 11 te 27 nudo).
De bes en cuando fuerte te cu hopi duro den rafaga, forsa 6 te 8 (40 te 74km/ora, 22 te 40 nudo).

Situacion general di tempo:
Un ola tropical debil den Caribe oriental ta treciendo algo di humedad mientras e ta move pa west den nos region.

Esaki por causa formacion di algun nubia cu awasero durante e periodo di pronostico.

Sinembargo, un area di presion halto riba Atlantico lo mantene un biento fuerte riba nos region y esaki lo trece un tempo generalmente seco y stabiel.

Un concentracion leve te modera di stof di Sahara lo pasa den nos area durante e siguiente dia, reduciendo e visibilidad y treciendo un aire di menos calidad.

Ta urgi personanan cu problema nan respiratorio pa tene cuenta cu esaki.

Condicionnan maritimo/ lama:
Na parti nan protegi di costa: keto, ± 1 pia.
Na parti nan zuid: trankil, 2 pa 3 pia.
Na partinan oost te noordwest: modera te cu bastante bruto cu ola nan di 4 pa 6 pia y pa majan atardi 6 pa 8 pia.



Aviso/ alerta:
Un aviso pa boto chikito pa partinan oost te cu noordwest di costa ta na vigor. Usuarionan di lama ta ser urgi pa tene cautela cu esaki.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Senjor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil pami bolbe haya forsa". Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Pedro Daniel Kelly
Mihor conoci como: "Nel"
***31-12-1948 †03-06-2026**

Casa: Myrna (Eta) Kelly-Maduro

Yiu(nan):
† Myraida Kelly
† Giovanni Kelly
Danique Kelly

Mayor(nan)
† Pablo Kelly
† Alicia Kelly-Tromp

Ruman (nan):
† Vera Richardson-Kelly y Irving Richardson
Magdalena(Lena) Kelly
† Jose Maria Kelly
Marianita (Nita) Ridderstaat-Kelly y Juan Ridderstaat
Irma Kelly

Sobrina (nan):
Luzaida Lew-Jen-Tai - Ridderstaat y Carl Lew-Jen-Tai
Rachelle Wolff- Ridderstaat y Cesar Wolff

Sobre Sobrino:
Kevin Lew-Jen-Tai (Na Hulanda)
Jonathan Lew-Jen-Tai
Kaelyn Lew-Jen-Tai
Manera yiu:
Nigel Ridderstaat y yiu
Osbert Fingal

Swa (nan):
Cosme (Dolfi) Maduro y famia
Ruben Maduro y famia
Pedro (Perucho) Maduro
Antonio (Tony) Maduro y pareha
Juan (Nuni) Maduro y famia

Amigo(nan) di cas:
Sixto Fingal y Mary Fingal
Judith Ridderstaat
Ignacio (Nacho) Christiaans
Enrique Croes
Ivonne Tromp y Pedro Tromp
Jose (Frido) Harms y Famia

Primo(a)nan, iha nan, su Ex colega nan di BOC gases y su amigo nan y conocirnan

Demas Famia nan:
Kelly, Maduro, Tromp, Ridderstaat, Lew-Jen-Tai, Wolff, Richardson, Figaroa, Harms, Fingal, Christiaans, Oduber, La Rosa

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia.

Acto di condolencia lo tuma lugar Diahuebs 11 Juni 2026 na Royal Funeral Home di 7or pa 9or di anochi.

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 12 Juni 2026 na Misa Santa Anna na Noord di 2or pa 4or di atardi y despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Nos disculpa cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita na cas.

Danki pa e comprencion.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Na porta di su cas bo tata ta warda-bo, su mannan hanch' abri ansioso pa brasa-bo"

Cu inmenso dolor na nos curazon y agradecido pa e amor cu semper ela demostra y brinda nos, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos kerida mama, wela, bisa wela, ruman, tanta y suegra stima:



Theresita Croes-Kelly
***03-12-1933 †07-06-2026**
Mihor conoci como "Chita, Mama, Oma, Grote Oma, Tanta Chita"

Mayornan: † Ricaldus (Kai) y † Anna Helena Kelly-Ruiz
Esposo: † Arturo (Tuyo) Croes

Yiunan:
Mildred y Arcadio Figaroa-Croes
Ligia Croes
Aleta y † Johannes (Hans) van der Horn-Croes
Suzie Croes

Nieto (a)nan:
Sharitza Figaroa y Inaira Feliciana
Maurice Figaroa y Nagwa Lopez
Sandra Croes y Farid Posner
Arthur Croes y Sharicia Hasham
Jacqueline van der Horn y Fraisel Cyntje
Yavin Croes y Laxmi Jawalapersad

Bisanieto (a)nan:
Micheal-Shawn Figaroa
Mandy Gomez
Alishanee Croes na Hulanda
Maurice Figaroa
Halo Jay Posner
Beau Jax Posner

Rumannan:
† Pedrito y † Jacinta Kelly-Boekhoudt
† Flora y † Marciano (Chai) Kelly-Croes
Joseph (Cheppy) y † Maria Kelly-Tromp
Ceferino (Pin) y Carmen Kelly-Bustillos
Leon (Jon) y † Helena Kelly-Tromp
Filomena (Mena) y Jozef (Cheppy) Kelly-Kelly

Swa- & cuñanan
† Dora y † Angel Francisco Croes-Croes
† Aida y † Benito Erasmus-Croes
† Eloy Croes
† Elsa y † Isidro (Chido) Croes

Subrino(a)nan:
Prisco & † Evelyne Kelly-de Freitas y famia
Carina & Robert Henriquez-Kelly y famia
Albert & Marilyn Kelly-Candelario y famia
Ronny & † Jenny Kelly-Dubero y famia
Mariela Kelly y famia
Erwin Croes
Franklin Croes
Stella Croes
Evelyn Croes y famia
Evelina Kelly y famia
Beatrix (Ina) Kelly y Tico Danies
Gregory & Paola Andrea Kelly-Neira Londoño y famia
Gilbert & Susan Kelly-Kerpens y famia
Jean Pierre Kelly y famia
Emmanuel (Lito) & Jazmira Kelly-Tromp y famia
Adrian (Tony) & Shannon Kelly-Lopez Penha y famia
Jeanette Kelly y famia
Yvonne & Edwin Tromp-Croes
Henky & Mayra Croes-Everon y famia
Sony & Ivis Croes-Kelkboom y famia
Aureen & Roly Werleman-Croes y famia
Wimpy & Marlene Croes-Wester y famia
Miriam & Giovanni Alders-Croes y famia
Alex & Angela Croes-Quiceno y famia
Yvette & Raymond (Monty) Croes-Croes y famia
Susette Croes & Mirouska de Cuba y famia
Elton Croes
† Vilma Croes y famia
Sandra Croes y famia
Humphrey Croes y famia
Marion Croes & Rofelix Vargas y famia

Mama di su bisanietanan:
Melissa Gomez
Natacha Buera y Famia

Bon bisinja:
Maria Werleman y famia
Jane Oduber

Suegronan:
† Balbino y † Dora Figaroa-Mathilda y famia
† Jacobus y † Anna Marie van der Horn-Scheeres y famia

Ihanan:
Aureen Werleman-Croes y Prisco Kelly
Primo y Primanan, conocirnan y amistadnan di cas.

Demas Famia:
Croes, Kelly, Ruiz, Figaroa, van der Horn, Feliciana, Lopez, Posner, Hasham, Cyntje, Jawalapersad, Boekhoudt, Tromp, Bustillos, Henriquez, Werleman, Gomez, Buera, Semeleer, Flanegien, Flanegin, Jansen, de Cuba, Vrolijk, Britten

Ta invita pa compaña nos na e acto di entiero cu lo tuma lugar Diasabra 13 di juni 2026, for di 2or pa 4or na Misa Santa Anna na Noord y despues pa Santana Catolico na Paradera.
Enbes di flor of krans por hasi un donacion na misa Santa Anna, lo tin un box disponible na Misa pa donacion na Misa Santa Anna.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

El SEÑOR es mi pastor, nada me falta; en verdes pastos me hace descansar. Junto a tranquilas aguas me conduce; me infunde nuevas fuerzas. Me guía por sendas de justicia por amor a su nombre.

Anunciamos el fallecimiento de:



Jose Manuel Castro Rodriguez
***26-08-1943 †04-06-2026**

En nombre de:

Esposa: Maria Inez Marroquin

Hija: Ana Sofia Castro Salazar

El acta de despedida será el viernes 12 de junio 2026 en Aurora Funeral Home de 7 pm a 9 pm. Señor Jose será cremado en seno familiar.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

***"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23***

Cu dolor profundo den nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Stanley Raymond Illidge
***22 october 1944 - †10 juni 2026**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Sadly missed along life's way,
quietly remembered every day.
No longer in our life to share,
but in our hearts, you're always there.

Cu profundo tristesa na nos curason ta anuncia fayecimento di nos querido tata, suegro, welo y ruman:



Hans Leonard Henriquez
Cariñosamente yama "Panky"
27-08-1942 - 09-06-2026

Na nomber di su:

Yiunan y nietonan:

Logan Henriquez

Lance y Larisa Henriquez-Leeuwe
Mason
Liam

Gail y Anton Berwald-Henriquez
Harlow
Bradley

Mama di su yiunan:
Bernadetta Every

Rumannan:
† Vic y †Roel Henriquez-Lourens y famia
† Videke Henriquez
Rob y Joke Henriquez-Weisfelt y famia

Swa y cuñanan, sobrino(a)nan, primo(a)nan, demas famia, amigonan, conocirnan y bisiñanan.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, Diamars 16 di juni 2026 di 14:00 pa 16:00 or. Cremacion lo tuma lugar despues den circulo di familia.

Gradicimento ta bay pa:
Dokter Tjon Kon Sang
Gerente y personal di Cas Iris
Never Jose Franco Angulo
Verna Beaujon

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia.

En bes di flor of krans lo nos desea pa haci un donacion pa Fundacion Ban Uni Man Pa Cria Nos muchanan. Por haci esaki na e banconan: CMB#225.89.501; AB#251.629.0190 y RBC#4365011.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Pedro Rafael Kock
Mihor conoci como: "Rafi"
***11-04-1967 - †07-06-2026**

Na nomber di su:

Mayornan:
†Juan y Ivonne Kock-Martijn

Rumannan:
Imelda y Joon
† Juansito
† Buchi
Gladys
Astrid y Amado
Richard y Irena
Erick y Martha
† Isidora y Humphrey
Marcial y Vicky
Evaristo y Jessica
Karina y Emmanuel

Subrino(a)nan:
Zulai, Zulma, Joontje, Giovanni, Eveline, Mereline, Derwin, Jourdainne, Nereyda, Jeniree, Anouschka, †Arcadio, Rauly, Brayen, Leeyen, Margin, Marsheline, Margenine, Marshel, Junaida, Etseree, Isaiah, Arja

Padrino:
†Carlos Kock

Madrino:
Mercedita Dirks
Tanta y omonan, primo y primannan

Demas famia: Kock, Martijn, Brete, Ras, Rosina, Guiterrez, Wiersma, Tromp, Tejeda, Maduro, Koolman, Semeleer, Boezem, Everon, van der Biest, Winklaar, Lacle, Fuentes, Romero, Molina, Matselaar, Bouma, Daal, Paulina, Veeris, Ruiz, Jansen, Bikker, Richardson, Quandus, Dirks, Krozendijk, Zievinger, Kelly, Martinez, Beaumont, Vrolijk, Agunberro,

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra 13 di juni 2026 di 9:00 am pa 11:00 am na Aurora Funeral Home.

Cremacion lo tuma lugar den seno di famia.

Violencia di colononan na West Bank ta alcansa nivel record, segun UN



(AFP)—Violencia causa pa colononan Israeli den West Bank ocupa a yega nivelnan record, cu un promedio di seis atake pa dia causando herido of dañonan material, Nacionnan Uni (UN) a bisa diahuebs.

Cantidad di e tipo di atakenan e aña aki ya a pasa 1.000, Stephane Dujarric, vocero di secretario general di UN, a bisa, citando cifranan di Oficina pa Coordinacion di Asuntonan Humanitario (OCHA).

"Apenas siman pasa, atakenan di colononan a resulta den mas cu 30 Palestino herida y daño extensivo na propiedad, infrastructura esencial y medionan di subsistencia," Dujarric a bisa.

"E ritmo actual di atakenan di colononan cu ta causa herido of dañonan na propiedad, cu un promedio di seis incidente pa dia, ta mas halto cu cualkier otro aña registra," el a bisa.

Mas cu 2.200 Palestino a ser desplasa e aña aki pa motibo di violencia di colononan of restriccionnan di acceso, mientras cu centenares mas a ser desplasa pa motibo di demolicion di nan casnan pa autoridadnan Israeli, el a bisa.

Mas cu mey miyon Israeli ta biba den West Bank — excluyendo Oost Jerusalem, cual a ser anexa pa Israel — den colononan cu UN ta considera ilegal bao ley di derecho internacional.

Tres miyon Palestino tambe ta biba aya.

Israel ta ocupa West Bank desde 1967.

Violencia a aumenta drasticamente den West Bank durante y despues di e guera na Gaza, cual a cuminsa despues di un atake sin precedente contra Israel pa e movemento Islamista Palestino Hamas riba 7 di october 2023.



Companianan Spaño ta cla pa construi un figher jet nobo despues di fracaso di proyecto anterior

(AFP)—Companianan principal di defensa na Spaña, incluyendo campeon nacional Indra, a expresa diahuebs nan disponibilidad pa traha riba un figher jet militar nobo despues cu desacuerdonan entre Francia y Alemania a causa e fracaso di un proyecto Europeo importante.

E Future Combat Air System (FCAS) tabata considera un prueba clave di cooperacion defensivo Europeo den un mundo cada bes mas hostil, mientras presidente Donald Trump ta poniendo duda riba compromisonan di seguridad di Merca cu Europa y memey di e guera di Rusia na Ucrania.



Pero Berlin y Paris a bandona e programa e siman aki despues di varios luna di tension entre e dos fabricante principal, Dassault di Francia y Airbus, cual tabata representa interesnan Aleman y Spaño.

Seis compania di defensa a bisa cu "industria Spaño ta pone su capacidadnan y recursonan na disposicion di Spaña y su posible socionan pa desaroyo di un sistema di combate di siguiente generacion", advertiendo cu "nos no por permiti mas perdida di tempo".

E incertidumbre "ta menasa di compromete no solamente e conocemento, recursonan y capacidadnan di e companianan participante, sino tambe e stabilidad di nan socionan y cadenanan di suministro", e companianan a bisa den un declaracion conhunto.

Ministro di Defensa di Spaña, Margarita Robles, a yama e fracaso di FCAS "hopi preocupante pa Europa y pa autonomia strategico di Europa", bisando cu interesnan industrial a prevalece riba interesnan di seguridad Europeo.

Un alianza lidera pa Airbus y cu participacion di companianan Aleman a lansa un consorcio cu e meta di reemplasa FCAS.

Merca su Camara di Representante ta rechasa extension di podernan clave di spionahe





(AFP)—Camara di Representantenan di Merca a rechasa diahuebs un extension temporal di un programa importante di vigilancia sin orden hudicial, lagando un di e instrumentonan di inteligencia mas poderoso di Washington na caminda pa vence den cuestion di apenas algun ora.

E votacion fracasa tocante Seccion 702 di e Ley di Vigilancia di Inteligencia Exterior (FISA) a bin despues cu Democratanan — y algun Republicano — a opone e renobacion di e autoridad en cuestion memey di un disputa mas amplio tocante e plan di presidente Donald Trump pa instala su aliado Bill Pulte como director interino di inteligencia nacional (DNI).

E programa ta permiti agencianan di inteligencia Mericano colecta comunicacion di personanan stranhero sin orden hudicial, y oficialnan ta bisa cu e ta fundamental pa contraterorismo y otro trabao relaciona cu seguridad nacional.

Partidarionan di e programa ta adverti cu un interupcion lo pone agencianan di inteligencia y companianan di telecomunicacion den incertidumbre legal, posiblemente privando gobierno di un instrumento cu a yuda evita complotnan terorista y cu ta suministra un gran parti di e informe diario di inteligencia pa e presidente.

Pero e votacion a fracasa memey di indignacion tocante Pulte, kende ta hefe di Federal Housing Finance Agency. E no tin experiencia den seguridad nacional y Democratanan a acusa cu e tabata usando databasenan di gobierno pa busca informacion tocante enemigonan politico di Trump.

A pesar cu e ley ta vence mey anochi diabierna pa diasabra, programanan di vigilancia ta opera bao di certificacionnan anual aproba pa Corte di Vigilancia di Inteligencia Exterior, loke ta nifica cu autorisacionnan existente teoreticamente por keda valido te maart 2027.

Trump a urgi legisladornan pa aproba un extension temporal te 2 di juli, bisando cu esey lo duna Cas Blanco tempo pa scoge y confirma un director permanente di inteligencia.

Pero Democratanan a bisa cu nan no lo apoya ni un renobacion temporal sin reforma pa proteha privacidad di Mericanonan y sin cu Pulte ser kita for di e puesto.

E derota a laga Congreso sin tempo pa evita e prome interupcion den historia di Seccion 702, mientras cu miembronan di Camara tabata preparando pa sali for di Washington te 23 di juni, y Senado tambe tabata luchando pa haya un solucion despues di blokia renobacion di FISA siman pasa.

Trump a nombra fiscal federal di New York Jay Clayton como su candidato pa DNI despues di e votacion fracasa den Camara, pero e no a retira Pulte for di e funcion temporal.

Cu e Camara ya cera y senadornan Democrata ainda considerando Pulte como un liña cu no por ser crusa, e movemento no lo pone fin na e disputa cu a complica loke inicialmente tabata parce un caminda bipartidista pa renoba e poder di spionahe.

"Pulte mester bay. E rol di DNI ta demasiado importante," lider minoritario di Senado Chuck Schumer a bisa reporteronan despues di e anuncio di Trump.

"No tin pero, ni si, ni otro condicion, ni otro candidato. Pulte mester bay prome cu cualkier otro paso por tuma lugar."

"Mi conoce y respeta Jay Clayton pa decadas. Su inteligencia, caracter y profundo compromiso cu servicio publico lo hacie un DNI excelente," Jim Hines, e Democrata di mas halto den Comision di Inteligencia di Camara, a agrega.

"Si a haci e nominacion aki un siman pasa, lo por a evita hopi problema."

Hues Mericano ta declara un Democrata di New York inocente despues di aresto durante protesta contra ICE

(AFP)—Diahuebs un hues na Merca a declara un candidato Democrata pa Congreso inocente despues cu agentenan di ICE a arest'e september pasa durante un protesta contra e represion di inmigracion di presidente Donald Trump.



Brad Lander, kende na e momento ey tabata e supervisor fiscal di New York, tabata acusa di obstrui un elevator den un edificio cu ta alberga un di e cortenan di inmigracion di e ciudad.

E sitio, 26 Federal Plaza, a bira un punto di tension den e politica severo di deportacion masivo di Trump.

Medionan Mericano a reporta cu Lander a ser declara no culpable despues di un huicio di un dia na Manhattan, despues cu hues a determina cu no tabatin prueba di obstruccion intencional.

"Mi ta sinceramente conmovi awe pa e estado di derecho," Lander a bisa reporteronan despues di e veredicto.

"E ta un bendicion pa biba den un pais unda, si gobierno ta aresta bo y acusa bo di algo, bo por confia cu bo lo tin e oportunidad di bay corte y pone gobierno comproba su caso," el a bisa.

"Loke nos kier... ta pa tur otro persona cu ta enfrentando procedementonan di deportacion pa gobierno tin e mesun acceso na e estado di derecho manera ami tabatin durante e huicio aki," Lander a agrega.

Bao di Trump, agentenan di ICE a intensifica arestonan di migrantenan na cortenan di inmigracion inmediatamente despues di nan audiencianan, eliminando directivanan anterior cu tabata impedi accion di cumplimento na lugarnan sensitivo.

E tacticanan severo di e administracion a provoca protesta y desafionan legal den varios estado.

Slovenia ta kita prohibicion di entrada pa prome minister Israeli y embargo di arma

(AFP)—Gobierno nobo lidera pa conservadornan na Slovenia a elimina diahuebs un embargo di arma contra Israel y prohibicionnan di entrada contra prome minister Israeli Benjamin Netanyahu y dos di su ministernan.

This isn't dinner, it's a lifetime upgrade
GAIA - HOUSE OF GRILL - × Veuve Clicquot
JUNE 13, 2026 | 9PM - 1AM
AFTER DARK
Veuve Clicquot
JOIA BY IBEROSTAR
ONE ICONIC ADULT BOX
BUBBLY, BOLD BITES, MIDNIGHT VIBES
Reservations through Opentable.com
GAIA House of Grill | JOIA Aruba by Iberostar
J.E. Irausquin Blvd 230



Aña pasa, Slovenia, bao di e gobierno liberal di prome minister Robert Golob, a impone medidanan contra Israel pa motibo di su guera na Gaza.

Varios otro miembro di Union Europeo tambe a tuma medidanan similar.

Pero gobierno di prome minister Janez Jansa, ken a asumi cargo siman pasa, a elimina e prohibicionnan contra Netanyahu, minister di Seguridad Nacional Itamar Ben-Gvir y minister di Finanzas Bezalel Smotrich.

"Esaki lo reestablece e condicionnan pa un dialogo politico normal cu Israel," gobierno a bisa den un comunicado.

E pais tambe lo laga e embargo di arma vence, considerando e decreto como "innecesario" ya tin leynan nacional di defensa y criterianan di Union Europeo pa exportacion di arma, e comunicado a bisa.

Gobierno di Jansa — un admirador di presidente Mericano Donald Trump — tambe a elimina un prohibicion riba importacion di productonan for di colononan Hudiu den West Bank ocupa.

Siman pasa, Israel a anuncia cu lo habri un embahada na Slovenia, marcando loke e ta spera lo ta un capitulo nobo den relacionnan cu e pais Europeo.

Desde cu el a asumi cargo, gobierno di Jansa tambe a kita un bandera Palestino cu tabata exhibi simbolicamente riba edificio di gobierno desde cu Slovenia a reconoce estado Palestino na 2024.

Relacionnan entre Israel y Slovenia a deteriora bao di e gobierno centro-izquierdo anterior di Golob, cual tambe a caracterisa e ofensiva militar Israeli na Gaza como un "genocidio".